



'Me digot Hîtlir miriye'

Dî jenosîda Enfalê de ku di 14ê Nîsana 1986'an dest pê kir û di 1989'an de li Zaxoyê bi dawî bû de, her bûyer û êrişê dihat kirin ji ya berî xwe mezintir û hovtir bû. Enfal di heman demê de navê şîna herî dirêj ya di dîrokê de ye. **RÛPEL-09**



Înstîtutê Ziwan û Kulturê Kirmancî

NAYE ra dime înstîtutî dest bi karane xo yê taybetîyan kerd û na çerçewede derheqê Kirmanc û Kirmancî de, derheqê zon û kulturê kirmancan de, derheqê dîrok û sarewedadayîşê kirmancan de konferensî, panelî, semînerî dayî. **RÛPEL-11**



Li Almanyayê dersên Kurdî

Jî bo xwendekar beşdarî dersa Kurdî dibin, ji dersên xwe yê dinê namînin. Dersên zîmanê dayîkê dema ku dersên din qedîyan dest pê dikin. Dema ku ders qedîyan divê xwendekarên Kurd beşdarî dersa Kurdî bibin. **RÛPEL-14**



PROSEYA PÊNGAVÊN AŞTIYÊ

S2

HEWLDANÊN BARZANÎ ENCAM DIDIN

> DENGÊN 'ERÊ' YÊN KURDAN BÛN ROJEV

Piştî referandumê nîqaşên derbarê mijara dengên Kurdan di rojevê de cihê xwe girt. Herwiha Erdoğan jî di axaftina xwe ya piştî diyarbûna encaman bal kişandibû ser dengên Kurdan û gotibû dibe ku ev yek bibe sedema 'destpêkek nû'.

> BARZANÎ: EM JI BO ALÛKARIYÊ AMADE NE

Serokê Herêma Kurdistanê piştî ku proseya çareseriyê rawestiya û pevçûnan destpê kir, her tim banga diyalogê li her du alîyan kir û ragihand: "Em piştevaniya proseya aştiyê dikin û em amade ne ku alûkariya her du alîyan jî bikin."



MURAD CÎWAN >04

Zankoyên li Bakurê Kurdistanê



EKREM ÖNEN >06

Kurdolojî: Ji Rûsya Qeyserî heta îro



NADÎRE GUNTAŞ ALDATMAZ >10

Tirkê Almaniya û Sîyaset

S3 PARLAMENTERÊ HDPÊ:



Divê proseyeke nû dest pê bike

Salên dawîn yê sedesala 21. wê bibin salên Kurdan. Kurd wê bigihîjin mafên xwe yê xwezayî. Kurd erdnigarî jî di nav de, wê mafên zîman û çanda xwe bi dest bixin. 40 milyon Kurd ji hev ne cihê û cuda ne.

S4 PIŞTÎ REFERANDÛMA 16ê NÎSANÊ;



Ji bo meseleya Kurdî dê gavên nû bîn avêtin?

Referandum bi dawî bû lêbelê gengeşî û nîqaşên li ser encaman bi dawî nebûne. Herwiha li ser encamên referandumê yê bajarên Kurdan jî gelek nîqaş hatin kirin û rêjeya dengên 'erê' bala raya giştî kişand.

S5 MESUT TEK:



Encama referandumê û Kurd

Îro xuya ye ku amadekirina destûreke nû, hevdem û demokrat yek ji xalên sereke ya rojê siyasî ya Tirkîyê ye. Daxwaza destûreke nû û giftugo li ser vê babetê dest pê kiriyê û diyar e ku demeke dirêj wê berdewam be.

Proseya pêngavên aşitiyê

Bangewaziyên Barzanî bicih tên



DELAL DIJWAR

REFERANDUMA, Pêşnûmaya guhertina qanûna bingehîn 18 xalên a Pergala Hikûmeta Tirkîye 16ê Avrêlê pêk hat. Di encama referandumê de ji sedî 51 dengên 'erê' hebûn. Piştî referandumê niqaşek ji mijara dengên Kurdan bû. Dibêjin ku bandora dengên Kurdan li ser encama erê çêbûye. Her wisa di axaftina xwe ya êvara referandumê de Serokkomar Recep Tayyip Erdoğan ji bal kişandibû ser dengên Kurdan û gotibû dibe ku ev yek bibe sedema 'destpêkek nû'. Erdoğan beriya referandumê çekberdana ETA'yê mînak dabû û di axaftina xwe ya li Amadê de amaje kiribû ku ger PKK dest ji çekan berde dibe ku ji nû ve diialog dest pê bike.

Her çiqas di sala 2013'an de pêvajoya aştiyê birêve neçûbe ji Kurdistana Bakur ev yek bo aştiyê erênî didît. Lê belê muzakereyên biqasî du salan, beriya 7ê pûşberî sekinîn û piştî hilbijartinê ji ser dest pê kir. Li Bakurê Kurdistanê piştî polîtîkaya xendek û barikatan yê PKK, qedexeyên derketina derve û şer û pêvçûn bûn sedema rûxandina bajarên Kurdan. Ji ber vê rewşê biqasî 1,5 mîlyon Kurd bûne koçber, piraniyên wan merivên sivîl bi sedan meriv canê xwe ji dest da.

Bê guman şer û niqaşên di navbera PKK û hikûmetê de herî zêde zirar da Kurdên Kurdistana Bakur. Ji ber ku di salên 2015 û 2016'an de li Bakurê Kurdistanê şerêkî giran çêbû. Kurd ji her du aliyên re him bi hêrs bûn him jî dilê wan ji her du aliyên şikest. Dubarekirina Hilbijartinên Giştî, girtina siyasîvanên Kurd, berdevamkirina qedeyan derve di civaka Kurd de bû sedema travmayê. Kurdan ev qebûl nedikirin û digotin bila dîsa diialog û pêvajoya aştiyê dest pê bike. Lê belê, di gulana 2016'an de parêzbandiyên parlamenterên HDPê hat rakirin, piştî 6 mehan Hevserokê Giştî yê HDPê Selahattin Demirtaş û parlamenterên HDPê û serokên şaredariyên Agiriyê hatin girtin. Her wisa qayyum hatin ser şaredariyên DBPê. Ev hemû bûyer pêkhatineke diialoga nû zehmettir kiribû. Serokê Hikûmeta Herêma

Kurdistanê Mesut Barzanî ve pêvajoyê ji nêz ve dişopîne û gelek caran bangewaziyên li her du aliyên re dike û dibêje ez dikarim bibim 'navberkar' Ji bilî bûyerên ku li bajarên Kurdan qewimîn li

Tirkîyê pêngava derbeyekê çêbû û her wisa pêvajoya guhertina qanûna bingehîn ya pergalê ji destpêkiribû. Di Berfanbara 2016'an de li Meclîsê bi hevkarîya AKPê û MHPê biryara pêşniyaza referandumê derketibû. Pêşniyaz di referanduma 16ê Avrêlê de, bi encama ji sedî 51 hat pejirandin. Digotin ku Kurdan piştigirî dane referandumê. Dema ku niqaşên referandumê berdevam dikir, greva birçîbûnê a ku di 15ê Sibata 2017'an de hatibû destpêkirin, bi bangewaziyê KCKê ya 'grev gihîşt armanca xwe' bi dawî bû. Demildest parlamenterên HDPê yê girtî hatin berdan. Tê axaftin ku gerek bandora Kurdan a li ser referandumê, gerek dawîbûna greva birçîbûnê, gerek serbestberdana hin parlamenterên HDPê, ev hemû tişt bangewaziyê aştî ya Barzanî wekî ku encam daye.

Barzanî: Em ji bo alikariyê amade ne
Serokê Herêma Kurdistanê piştî ku proseya çareseriyê rawestiyê û pevçûnan destpê kir, gelek caran banga diyalogê li her du aliyên kir. Barzanî di Mijdara 2016'an de, piştî girtina Hevserokê HDPê Selahattin Demirtaş û Figen Yüksekdağ, di hevpeyvîna xwe ya bi BBC yê re eşkere kiribû ku bo alikariya her du aliyên amade ye û wiha gotibû: "Em piştewaniya berdevamiya proseya aştiyê dikin û ji bo vê yekê ji çî ji destê me bê em amade ne ku alikariya her du aliyên ji bikin. Em hêvî dikin li Îranê ji rêkêftinek di navbera wan de pêk were." Barzanî li ser diyalogê ji wiha axivî bû: "Dema înkara Kurdan derbas bûye û înkarkirina Kurdan sêdekê nagihîne tu dewletan. Kurd ji divê ji bo bidestistina mafên xwe bi hikûmetên navend re bi riya diyalogê û di nava aştiyê de têkiliyan deynin."

"Divê Demirtaş bê berdan"
Serokê Herêma Kurdistanê Barzanî di Sibata 2017'an de beriya serdana xwe ya bo Tirkîyê, dîsa banga vegera proseya aştî û diyalogê, daxwaza serbestberdana hevserokê û parlamenterên HDPê kiribû. Herwiha Barzanî ragihandibû ku Erdoğan ji bo çareserkirina pirsê Kurd sekeke bihêz nişan daye, lêbelê mixabin geşedanên nû rû dan û niha rewşeke cuda heye. Barzanî di her fersendekê de banga vegera ser maseya diyalogê li Enqerê û HDPê dike û tê gotin ku aliyekî di nava HDPê de dixwazin Barzanî navbenyarkariyê bike ji bo destpêkirina proseya ku.



Ahmet Türk: Barzanî ya ku ji destê wî bê, dê bike

Serokê Herêma Kurdistanê Mesud Barzanî, li Enqerê piştî hevdîtan civîneke çapemeniyê lidaraxistibû û li ser destpêkirina proseya ku nû ji ev gotibûn: "Ez ji proseya ku nû bihêvî me û hêvî dikim ku dê di demeke nêz de dest pê bike." Şaredarê Mêrdînê yê Berê Ahmet Türk jî ku bi Barzanî re hevdîtinek pêk anîn, wiha axivibû: "Serok Barzanî ji bo Kurdan aktorekî girîng e. Barzanî serokekî Kurdan e û ez di wê baweriyê de me ku wê ji bo proseya ku nû çî ji destê wî bê wê bike." Mesud Barzanî ku tê çaverêkirin ji bo destpêkirina proseya ku roleke aktif bilize, herî dawîn li Serokkomar Recep Tayyip Erdoğan û Serokwezîr Binali Yıldırım geriyabû bi boneya encamên referandumê pîroz kiribûn.

'Bangên Barzanî yê diyalogê karigeriyeke mezin dikin'

Li Enqerê û Hewlêrê tê diyarkirin ku bangên Mesud Barzanî yê bo vegera ser masê û proseya ku nû karigeriyeke mezin li ser bidawîbûna grevên birçîbûnê û serbestberdana parlamenterên HDPê ku piştî referandumê pêk hatin, kiriyê. Li hêla din doza Hevserokê HDPê Selahattin Demirtaş ku di 4ê Mijdarê de hatibû girtin, dê 28ê Nîsanê bê ditin. Piştî berdana parlamenterên HDPê Nursel Aydoğan û Meral Danış Beştaş, tê çaverêkirin ku Demirtaş jî di vê rûniştinê de serbest were berdan.



Karîkator ----- Dijwar Ibrahim

HDP û Wezîrê Dadê hevdîtinên girîng dikin

Pêşiya referandumê Parlementera Stenbolê û Berdevka Koma Meclîsê a HDPê Pervîn tevî Parlementerê HDPê yê Enqerê Sırrı Süreyya Önder ji bo girtiyên di greva birçîbûnê de di 7ê Nîsanê de bi Wezîrê Dadê yê Tirkîyê Bekir Bozdağ re hevdîtinêk pêk anibûn. Buldan û Önder anîbûn ziman ku hevdîtin baş derbas bûne. Buldan û Önder diyar kirin, Bozdağ jî wan re ragihandiyê ku di mijara binpêkirinên mafên girtiyên, miameleya xirab a li girtîgehan de bê tolerans in û dê her bê tolerans jî bin. Vekolînên me li ser vê didomin, eger li girtîgehan kiriyarên dijiyasayî hebin dê bîna cezakirin.

Gava yekem, grevên birçîbûnê bidawî bûn

Grewa birçîbûnê di 15ê Sibata de li girtîgeha Şakranê a İzmirê bi beşdarbûna çend girtiyên Kurd dest pê kiribû û li hemû girtîgehên Tirkîyeyê û Kurdistanê belav bûbû. Hevserokê HDPê Selahattin Demirtaş jî li girtîgeha Edirneyê piştigirî dabû û grevê, lêbelê piştî 6 saetan rêveberiya girtîgehê daxwazên wî pesend kir û Demirtaş greva xwe bi dawî anî. Piştî referandumê, KCK bang li girtiyên kir û got; Grev gihîşt armanca xwe û ji girtiyên xwest ku greva ku 64 rojan berdevam dikir rawestînin. Girtiyên Kurd piştî banga KCKê greva xwe bi dawî anîn. Her wiha di sala 2013'an de beriya ku proseya çareseriyê dest pê bike di 12ê Îlona 2012'an de girtiyên siyasî greva birçîbûnê dabûn dest pê kirin û bi banga Serokê PKKê Abdullah Öcalan bi dawî anibûn. Piştî bidawîna grevê jî ji bo proseya aştiyê danûstandin hatibûn kirin. Parlementerê CHPê yê Stenbolê Sezgin Tanrikulu bi neyênî li vê mijarê dinêre û dibêje; Rawestandina van grevan biryarek rast û di cih de ye. Ez lêgerîna mafên siyasî li ser bedena kesayetên rast nabînim.

Rewş ber bi asayîbûnê ve diçe?

Parlementerê AK Partî yê Diyarbakirê Galîp Envarsarioğlu jî, "Bidawîna greva birçîbûnê û berdana her du parlamenterên HDPê wek destpêka normalîzebûnê dinirxîne." Sırrı Sakikê ku ji hevserokatiya şaredariya Agirî hatibû dîrxistin jî dibêje em li bendê bûn ku piştî referandumê dê parlamenterên me bîna berdan. Li gor Sakik, berdana parlamenteran ji bo vekirina deriyekê nû û destpêkeke erênî ye û wiha didomîne: "Tahliyekirina parlamenteran dike ku rêyek nû ji bo hevdîtinan peyda bibe. Demokrasî jî wisa emir dike. Ez azadiya hevalên xwe, piştî referandumê wek hêviya destpêkirina proseya ku nû dibînim." Her wiha parlementerê CHPê Tanrikulu jî "Tahliyekirina parlamenteran wek vegera ji şaşiyê dinirxîne. Gerek hemû parlamenterên girtî bîna berdan, lê belê ji bo nirxandina ku dê proseya ku nû dest pê bike hê zû ye."

Serokê Berê yê Mazlumderê Ahmet Faruk Ünsal di bareyê ve mijarê de dibêje; "Têri nake lê baş e". Bidawîna greva birçîbûnê û guherîna rewşa siyasî jî baş e. Bi awayekî me proseya referandumê derbas kir. Dê her kesekî rûne û bifikire. Ez bawer im ku Hikûmet jî li gor xwe peyama xwe wergirtiye. Hê zû ye mirov bidawîna greva birçîbûnê û berdana parlamenteran wek destpêka proseya ku nû binirxîne lê îşareteke wê ye.

"Dê gav bîna avetin"
Parlementerê HDPê yê Amedê İmam Taşçier ragihand ku ew berdana her du parlamenterên HDPê wek destpêkirina proseya ku nû dinirxînin û di wê hêviyê de ne. Piştî referandumê dê gavên demokratîk bîna avêtin û pêşiya çareseriyê mesela Kurdî vebe. Ev yek di nava daxwazên me de ye.

Parlamentê HDPê: Divê proseyeke nû dest pê bike



ÇESİM İLHAN

PARLAMENTÊRÊ Partiya Demokratîk a Gelan (HDP) ê Batmanê Mehmet Ali Aslan, radigihîne ku divê Kurd yekgirtina xwe ava bikin û eger ku Kurd yekgirtina xwe pêkneyîn destkeftên ku di sed sala 21. de bi dest xistine wê ji dest biçin. Parlamentêrê HDPê herwiha diyar dîke ku divê piştî ku referandûm ji bi encam bû, divê proseyeke nû dest pê bike û divê her kes rêzê ji biryara pêkanîna referandûma serxwebûna Kurdistanê û encama wê ji bigire.

Hûn rewşa Kurdan a salên dawîn li Rojhilata Navîn çawa dibînin?

Salên dawîn yê sed sala 21. wê bibin salên Kurdan. Kurd wê bigihîjin mafên xwe yê xwezayî. Kurd erdnigarî ji di nav de wê mafê ziman û çanda xwe bi dest bixin. 40 milyon Kurd ji hev ne cihê û cuda ne. Dema ku sînora hatin rakirin wê bê dîtî ku heman erdnigarî ye. Ez di wê baweriyê de me ku di van 4-5 salên dawîn de sed sala 21. dê bibe sed sala Kurdan û wê destkeftên zêde bi dest bixin.

Biryara pêkanîna referandûma serxwebûna Kurdistanê ji yek ji van destekfîyan e?

Deskeftiyê mezîni ji sed sala 21. ji ew e ku Kurd ber bi dewletbûnê ve diçin û dixwazin bibin dewlet. Li wê beşa Kurdistanê daxwazê serxwebûnê heye û divê rêzê ji wê yekê re bê girtin.

Hûn gengeşî û aloziya di nava siyaseta Kurdî de çawa dinirxînin?

Dema ku li Şengalê di navbera PKK û Pêşmerge de pevçûn derket, min şîreta Bedûzeman Seîdê Kurdî ya bo Kurdan parve kir. Seîdê Kurdî wiha dibêje: Geli miletê Kurdî! Di tifaqê de hêz, di yekîtiyê de jîyan, di biratiyê de dilxweşî, di hikûmetê de silametiye heye û pê de diçe; Xwendin, xwendin, xwendin... Destê hev girtin, destê hev girtin, destê hev girtin... Ji bo Kurdan a girîng ev e. Divê di navbera hemû Kurdan de her dem yekîtiye hebe. Min got 'Sed sala 21. sed sala Kurdan e'. Kurd dikarin bi hev re wê yekê pêk bînin. Eger yekîtiyê pêk neyê em nikarin destkeftiyên bîdest bixin û destkeftên heya ji wê ji dest biçin. Berpirsariya wê ji li ser milên wan kesên ku li ser navên Kurdan siyaseta dîkin e. Nemaze ji divê pêşengên Kurdan ve yekê pêk bînin.

Hûn pêwendiyên Tirkîyê yê bi Kurdan re çawa dinirxînin?

Di serdema niha de çiranên Tirkîyê ne Îran, Iraq û Sûriye ne, Kurd in. Herwiha çiranên herî baş yê Tirkîyê jî Herêma Kurdistanê û Kurdên Rojava ne. Divê Tirkîyê nîrxê wê yekê bizane. Sê aliyên Tirkîyê



bi Kurdan girtî ne û ê hene. Tirkîyê beriya niha digot 'Em ji xeta sor venagerin'. Lêbelê niha li Rojhilata Navîn pêwendiyên Tirkîyê tenê bi Herêma Kurdistanê re hene.

Em dikarin ve yekê bo Rojava ji bibêjin?

Tirkîyê niha bi çavê dijîmîni û xwîndarî li Rojava dinêre. Lêbelê dema ku hêzên navdewletî kantonên Rojava nas kirin, Tirkîyê jî wê çaxê neçar e ku nas bike. Tirkîyê ji bo ku xwe bigihîne Ereban, divê destûrê ji Kurdan bixwaze. Ji ber rewşa sînoran a niha li holê ye. Tirkîyê bi riya axa Kurdistanê dikare xwe bigihîne Iraqê. Tirkîyê demekê Salih Mislim pêşwazî dikir. Lê niha weke dijîmîni dibîne. Wê di sa wek berê lê bê. Dem wê Tirkîyê neçar bike. Dema ku Rojava, ber bi rêveberiyê wek Herêma Kurdistanê ve çû, mecbûr e ku pêwendiyên baş ava bike.

Niqasha 'dengên Kurdan encama referandûmê diyar kir' heye. Bi rastî ji wisa ye gelo?

Teqez bandora dengên Kurdan li ser referandûmê heye, lêbelê di referandûmê de hejmar girîng e û di wê hejmarê de tesîra Kurdan, Tirkan, Ereban û Elewîyan jî çêbûye.

Niqasha 'Kurdan Erdoğan kir serok' jî heye...

Ez beşdarî wê nêrînê nabim.

Çima?

Ji ber ku piraniya Kurdan got 'Na'. Nemaze ji li Kurdistanê ev bi awayekî zelal derket holê. Bi rêjeya ji sedî 70ê bajar û navçeyên Kurdî got 'Na'. Ji vî alî ve tesîreke erênî li ser dengên 'Na' kir. Lewma Kurd ne di wê pozîsyonê de ne ku piştevaniya 'Erê' ye bikin. Herwiha dengên Kurdan hatin dizîn. Ji vî alî ve tesîrek li ser dengên Kurdan çêbûye.

Proseya çareseriyê wê ji nû ve dest pê bike?



Em ji bo gelan û pêşerojê her dem bi hêvî ne. Aştî û çareserî ji du rêgezên partiya me yê sereke ne. Lêbelê di du salên dawîn de hikûmetê prose bi awayekî yekalî bi dawî kir. Ahmet Türk tevî ku ji zîndanê derket jî qala aştîyê dike, lê berdevkê hikûmetê dibêje 'dema aştîyê derbas bû'. Ne mafê tu kesî ye ku aştîyê ji nav bibe. Ji ber ku aştî, silametiye ji navên Xwedê ne. Tu kes nikare van ji bo siyaseta xwe bike amûr û dema ku xwast pêk bîne û dema ku xwast ji nav bibe.

Eger aştî nebe...

Dema ku aştî tîk çû, xwîn dirije, fitne dest pê dike û însan dimirin. Xilaskirina aştîyê, êrişeke li hemberî jiyana însanan. Him ji aliyê aborî û him ji aliyê çandî ve zirarê zîyan e ji bo hemû mirovatîyê. Ji ber wê divê aştîyê mayînde pêk were. Ez ji wê yekê bihêvî me: Tevî hemû zext û zordariyan jî di rastîyê de em bi ser ketin. Xwediyên 'Erê' yê ji dizanin ku li qadê tîk çûn, lê li ser masê bi ser ketin. Ev dê wan ber bi avêtina gavên erênî ve dehf bide. Divê desthilat him ji bo silametiya xwe û him ji bo silametiya welat berê xwe bide aştîyê.

Çima ji bo silametiya xwe?

Di rewşa niha de hilbijartineke pêşwext çêbibe, AKP vedigere encamên 7ê Hezîranê. Dengên hatine dayîn li holê ne. AKP, MHP, HUDA PAR û BBPê tifaqek ava kirin. Ev tifaq jî li gorî encamên 7ê Hezîranê dike ji sedî 67ê dengan. Lêbelê niha ev rêje daket ji sedî 50yan. Dema ku me ev li MHP, HUDA PAR û BBPê parve kir, AKP dadikeve sedî 40an û MHP jî dimîne di bin bendavê de. Yê din jixwe di bin bendavê de ne. Ya herî girîng jî ew e ku Erdoğan jî û hikûmetê jî dizanin ku tîk çûne. Divê van encaman baş bixwînin. Eger li ser politikaya xwe ya her du salên dawîn dewam bikin, hikûmetê jî û serokatiyê jî wê ji dest biçin.

Ji bo destpêkirina proseya çareseriyê divê hikûmetê kîjan gavan bavêje?

Mafê parlamentêrî û şaredariyan ku me bi destxistî hene. Lêbelê parlamentêr û şaredarên me niha girtî ne. Ev tişt bi awayekî bê hiqûqî pêk hatiye. Bi serbestberdana van divê madi û manewî tezmîna wan jî bê dayîn.

Gelo wê ve yekê bikin?

Ji ber ku gotin û kiriyarên wan hev du nagirin, em nikarin baweriyê xwe pê bînin. Eger bi rastî jî li pişt proseya çareseriyê bisekin em ê piştgiyê bidin. Proseya çareseriyê wê teqez dest pê bike. Em bihêvî ne! Ev hikûmeta li ser kar nede destpêkirin jî, divê ev şer bidawî bibe. Hikûmetêke din wê were û wê bidawî bike. Li Kolombiyayê şer 50 salan berdewam kir û li gor hin çavkaniyan di vî şerê de 250 hezar însan mirin. Bi dehan hikûmet hatin ser kar lê ew kêşe çareser nekirin, di dawiyê de hikûmetê hat ser kar, çareseriyek peyda kir û aştî pêk anî. Li wê derê jî de wisa be. Ji bo gavên ku divê niha werin avêtin, em piştî 10 salên din bavêjin. Ev yek hem jiyana însanan dixe

MEHMET ALI ASLAN KÎ YE?

Di sala 1975'an de li Farqîna Diyarbekir ji dayik bûye. Dibistana seretayî li Farqîn û Hezro xwendiyê. Di sala 1998'an de li zaningeha Anatoliya Navîn beşa Karsazî qedand. Di sala 2002yan de Faqûlteya Sêrtê beşa Mamostetiye bidawî anî û dîploma xwe wergirt. Di heman salê de dest bi mamostetiye kir û di 7ê Hezîranê û 1ê Mijdara 2015an de ji Batmanê wek Parlamentêrê HDPê hat hilbijartin. Niha jî Parlamentêrê HDPê ye Batmanê ye.



bin metirsiyê, hem civakê jî hev dîr dixe û hem jî aboriyê tîk dibe. Ango her ku rojek derbas bibe fitne belav dibe. Ji bo çî bira, birayê xwe bikîje? Eger ji bo destpêkirina proseyeke nû gav bîn avêtin ev dê bo hemû civakê baş be. Ji bo aştîyê divê herkes berjewendiyên xwe deynin aliyekî.

Proseyeke nû dest pê bike, divê çî gav bîn avêtin?

Ji bo aştîyê mayînde divê Kurd jî derbasiyên xwe hin dersan wergirin û gavên xwe li gor wê bi zexim bavêjin. Di dema proseya aştîyê ya yekem de neyîna bingehêke yasayî kêmasî bû. Divê Meclîs di proseya çareseriyê de midaxil be. Her wiha divê sazîyên bi îtibar yê navnetewî jî divê tîkildarî proseyê bibin. Ev xulekên pir ciddî ne. Dema bingeha yasayî û çavdêrên navnetewî tune bin her kes hevûdu sîdcar dike. Ger rêyêke bi tevlibûna hemû aliyên derbasiyên xwe were dest pê kirin ku Saziyên sîvil, Akademîsyen û kesên zanyar di wê proseyê de cih bigirin. Ji bo pirsgrêka Kurd û Kurdistanê çareser bibe gerek rê û rêbazên zelal bîn hilbijartin. Ev mesele ne tenê bi Tirkîyeyê re tîkildar e. Pirsgrêka herî mezîna Rojhilata Navîn e. Di wê mijarê de ger civak bi awayekî samimî û vekirî bê haydar kirin. Divê çavdêrên derveyî mijarê hebînin. Wisa bawer im de civak jî qanî bibe. Ew kesên li hember aştîyê disekin jî bi vî awayî de qanî bibin. Di wê mijarê de berpirsyar hikûmet e. Hemû derfet di destê wan de ye. Bila aştî vejî bide, çareserî dest pê bike. Binêrin hemû îktidar demkî ne. Îro hene sibê tune ne. Divê siyaseta bibe bingeha hizûr û bextewariya civakê.

Berpirsyar tenê Dewlet e, Qet sîncê Siyasetê Kurdî jî nîne?

Bêguman divê hemû aktorên pêvajoya çareseriyê ya ku di sala 2013'an de dest pê kir xwe rexne bikin. Ev ji bo her du aliyên jî wisa ye. Kêmasiyên her du aliyên jî hene û divê ev nebin astengî li pêşîya proseyeke nû. Vê carê divê em ji derbasîya xwe ders wergirin û ji bo pêşeroja xwe gavên sexlem û zelal bavêjin. Jixwe HDP çend cara ve rexneyê li xwe girtiye û kêmasiyên xwe anîne zimên. Xwezî Hikûmetê jî xwe rexne

Erdoğan, dibêje "Çeka deynin werin em biaxivin"?

Dema Erdoğan banga çek danîne bike divê ji sazîyên tîkildar yê Dewletê re jî ve bangê bike. Ev karên wisa girîng bi dirûmêyên li qadên mîtingên hilbijartinê nayên çareser kirin. Bi sedan sazî hene ku bi van mijaran re tîkildar in. Ger Erdoğan, samimî û dîrîst be bila bangî sazîyên xwe bike û daxwaza çareseriyê ji wan bike. Ev daxwaz gerek tenê ne di demên hilbijartinan de werin zimên.

Pêşîya Referandûmê de mijara Eyaleta hat rojevê. Gelo ev mimkin e?

Hikûmet, tehamûla şaredarê navçeyekê ku ji aliyê gel ve hatiye hilbijartin nake. Niha dê Federasyonê bide Kurdan? Bawer nayên çareser kirin. Bi sedan sazî hene ku bi van mijaran re tîkildar in. Ger Erdoğan, samimî û dîrîst be bila bangî sazîyên xwe bike û daxwaza çareseriyê ji wan bike. Ev daxwaz gerek tenê ne di demên hilbijartinan de werin zimên.

Ew gotinên "HDP, ji xwînê feyz digire"?

HDP, siyaseta xwe li ser xwînê ava nake. Hilbijartinên 7ê Hezîranê di dema proseya aştîyê de hatin kirin. Di wê hilbijartinê de HDP, ji aliyê gel ve piştgiyê xurt dît. Yanî aştî li me hat û gel wê sparte me. Di wê çarçovê de HDP, çima proseyê bidawî bîne? Rêya herî bi silametiye aştî ye. Min di axaftinên xwe yê meclîsê de ji ev anî zimên. Min wan vexwand ser rêya Qur'anê û Sinnetê Pêxember. Bes em ve pirsgrêkê çareser bikin. Vegera ji xeletiyên çîqaş demîdest be ew çend bi qedr e. Bes êdî em li berpirsyanan geriyên, bila êdî proseya aştîyê dest pê bike û çareseriyek peyda bibe. Divê em di rêya şer de îsrar nekin.

Têkiliyên HDPê bi Ewropa, DYA û Saziyên Navnetewî re çawa ne? Beriya du salan jî mirov dikaribû bigota di asta herî kême de bûn. Lê ji dema ku şer dest pê kir û mafên mirovan hatin bin pê kirin û vir de tîkiliyên diplomatîk û xurt rû dan. A rast gerek jî serî de ji wisa bûya. Li gor demên berê niha tîkiliyên HDPê bi giştî DYA û bi hemû dewletên Ewropayê re çêtir in. Her wiha divê HDP di dewletên Rojhilata Navîn re jî tîkiliyên xwe baş bike.

“Divê proseyek wisa were dest pê kirin ku Saziyên sîvil, Akademîsyen û kesên zanyar di wê proseyê de cih bigirin. Ji bo pirsgrêka Kurd û Kurdistanê çareser bibe divê rê û rêbazên zelal bîn hilbijartin. Kêmasiyên ku hatine kirin divê ji holê werin rakirin û bi awayekî sexlem gav bîn avêtin.”



MURAD CÎWAN

Zankoyên li Bakurê Kurdistanê

Yek ji wan reformên berbiçav ên Tirkiyeyê, damezirandinê zankoyan (unîversîteyan) ên li her bajarî yên van salên dawiyê ye. Li hemû bajaran zankoyên dewletê û li gelek bajaran jî li gel wan yên taybetî, yên weqfan û civakên sivil ava bûne.

Gelek siyasatmedar, entelektuel û pispor bi sedemên cuda, avakarîna zankoyan li her bajarî û zêdetir jî li derveyê metropolan rexne dikin. Helbet zanko warên zanistê ne, roleka wan a mezin di perwerde, ilim, kultur, siyasat û çareserkirina pirsgrêkên civakê de hene. Lazim e pirali li meseleyan bê nihêrîn, bi hezaran pirs û pirsgrêk hene ku di dema damezirandinê de divê li ber çavan bê girtin. Helbet di çarçevaya wê nivîsê de hemû nikarin bîn destnîşankirin. Ya rastî ez ne pisporê wê meselê me û lêkolînê min ên zanistî jî di wî warî de tunene. Bes çend xalên ji alî min ve balkêş hene ku di encama muşahedeyên wan de ez dixwazim hin tiştan destnîşan bikim.

Ji alî prensîbên azadî û demokrasiyê, gihandina zanîne, huner û îrfanê ya ber lingên her welatîyekî, derxistina zanistan jî bin monopola metropolan û elitên wan, belavkirina dezgeyên zankoyan û şaxên wan bi berfirehî li seranserê welêt gelek baş e, demokrasiye berfirehtir dike, derfetên mezin vedike. Ji alî serûbin nebûna demografiya civakê û rawestandina pêlên koçberiyê a ne bi darê zorê û ne bi şiddetê jî giring e.

Eşkere ye ku ev dezgehên nuhdamezirandî, ji alî avayî-teknoloji û imkanên xwe yê aborî û kadroyên perwerdekirinê, kalîteya pêşkêşkirina zanistan, kultur û huneran ve, xwedan kêmasiyên mezin in. Bi taybetî yên bajarên Kurdistanê, di nav mehrûmiyetê de digevizin. Pirsgrêk û kêmasiyên wiha, ne bi lêkolînê mezin, bi saya muşahedeyên nêzik jî tên dîtîn.

Kontrol û serdestiya dewlet-desthilatê a li ser zankoyan bi giştî, perwerdeya şovenist a doktrîner, a nedemokratîk, tunebûna kadroyên gihaştî yê fêrker, bêmkanîyên xwendevan û şagirtan, li van zankoyên nuhavabûyî zêdetir tên hiskirin. Ev hemû pirsgrêk in, bi hezaran yê din jî hene.

Tevî wê jî ez dibînim ku ev zanko li derên avabûyî, bi dereceya xwe entegrekirina bi civata kurd a dora xwe û biliyana bi pirsgrêkên wê civakê re, roleka ronahîder di nasandina civakê û pêşdeanîna meziyet, bikêrhatin, nîrx û hêjayiyên wê û destnîşankirina pirsgrêk, êş û kêmasiyên û riyên çareseriyên wan de rolên giring ên pozîtîf dilîzin.

Bi taybetî meriv dibîne ku beşên civakî; yê tarîxê, ilmên însanî, kultur û zimanevanî, jiyana dinî, felsefî û tesewîfî hem bi programên xwe yê perwerdeya salane, hem jî bi civin û konferansên xwe yê zanistî yê neteweyî û navneteweyî karên balkêş ên hêja dikin.

Xebatên Zankoyên Artuqluyê, Dicleyê, Hekkariyê, Bingolê, Wanê, Mûşê û Ruhayê, bi taybetî beşên kurdi yê heyî, hêjayî binavkirinê ne. Bi kêmasî, ew rê nişan didin ku bi peyda bûna azadiya zanistî, derfetên maddî û îdarî, bilindbûna asta perwerdeyê dikare çî karên hêja, li ser jiyana maddî û manewî ya civaka Kurdistanê bi hemû pêkhateyên xwe ve bê kirin. Min gelek name û tezên li ser tarîxê, civakên eşîrî, dinî, mezhebî, etnikî û zimanî dîtine ku dilxweşkir in û hêviyan dibexşin. Ji ya Hekkariyê min çend meqale û name bidestxistin ku yê encama programên salane û konferansa ne; li ser derwêna cuda yê mîrekîya Hekkariyê û derûdora wê, tîra xwe agahîbexş in. Ji Dicleyê, Artuqluyê, Urfayê, Wanê, Bingolê û Mûşê berhemên derbarê perwerdeya li ser medreseyên Kurdistanê, jiyana tesewufî, li ser seyda, mele û şêxên di dereceya mudderîsiyê de, li ser mizgeft, medrese, tekye û weqfan gelek zanin derketine. Agahiyên li ser mela û seydayên Kurdistanê yê ku ez wan nas dikim, min navên wan û karên wan ên qenc bihistine wê qenaetê bi meriv re çêdikin ku ne bi saya van zankoyên Kurdistanê bûna ew ê miheqeq di nav toz û dûmana mêjuyê de wenda bibûna. Li Bingolê, Dersimê û Artuqluyê li ser ziman, edebiyat û kultura kurdi bi giştî, kirdkî (zazakî) bi taybetî, xebatên hêja jî bal şagirt û mamosteyan tên kirin.

Ya bala min kêşa beşên îlahiyatê ên van zankoyan di biserxistina van kar û berên hêja de gelek aktîf in. Min bi xwe ew li pêşiya hemû beşan dîtîn, muhtemelen jî ber zanîna erebiyê û tarîxa dinê Îslamê, heta belkî dîndarî dibe rêgir li ber îdeolojiya resmî nasyonalîzmê.. Pişt re beşên zimanê kurdi tê. Tarîxê jî bi giranî di bin siya zemanê tarîxê yê tirkçitiyê de ne, îdeolojiya dewletê zora wan dibe.

Hêvî ew e, ne bi nivîsên wek a min a encama muşahedeyan, lê bi rapor û konferansên encama xebatên zanistî rewşa zankoyên bajarên bakur, bi bikêrhatin û kêmasiyên bê ronahîkirin, jî bo pêşdestîna wan derfetên bîn zêdekirin.

Piştî referandûma 16ê Nîsanê;

Ji bo kêşeya Kurdî dê gavên nû bên avêtin?



NÛJÎN ONEN

DESTÛRA 1982'an ev cara 22'an e ku tê guhertin û herî dawî jî 18 madyên wê hatin guhertin. Lêbelê di wê guhertina dawî de cûdahiyê mezin hebû ku bi xwe re guhertina pergala rêveberiya Tirkiyê jî tîne û di 16 Nîsanê de li Tirkiyeyê referandûmek pêk hat. Di encama referandûmê de %51.4 dengên 'erê' derket û pergala parlementeriyê rabû li şûna wê 'Pergala Hikûmeta Serokkomariyê' ku weke 'pergala serokatîyê' tê zanîn hat qebûl kirin. Pergala nû dê piştî hilbijartinên 2019'an bicî bibe. Referandûm bi dawî bû lêbelê gengeşî û niqaşên li ser encaman bi dawî nebûne. Herwiha li ser encamên referandûmê yê bajarên Kurdan jî gelek niqaş hatin kirin. Ji ber ku li gorî encaman rêjeya dengên 'erê' her çiqas li gorî dengên 'na' kêmtir be jî têrî wê yekê kir ku bala raya giştî ya Tirkiyê bikişîne. Serokkomar Recep Tayyip Erdoğan jî di axaftina xwe ya ewil a piştî diyarbûna encaman sipasiya hilbijêrên Kurd kir. Herwiha hat gotin ku Kurdan ji MHPê zêdetir dengên 'erê' da û wê ev helwesta Kurdan li ber çavan were girtin.

Van geşedanên jî bi xwe re ev pirs anîn; Gelo pêkan e ku proseya çareseriyê jî nû ve dest pê bike? Politikaya hikûmetê ya li hemberî Kurdan wê biguhere? Encamên referandûmê wê çî bandorê li Kurdan bikin? Partiyên Kurdî jî li ser encamên referandûmê, gengeşiyên dawîn û van pirsan jî Heftenameya Basê re axivîn.

Doğan: Çareseriyê yekalî nayê qebûl kirin

Berdevkê Tevgera Azadî Sedat Doğan li ser pîrsa, di bareya egera destpêkirina proseyê çareseriyê ya nû de dibêje: "Eger hişmendîya Tirkan ku hebûna Kurdan qebûl dike hebûya dê di destûrê de behsa wê yekê bihata kirin. Bîngeha pîrsa Kurd bi nasîna nasnameya Kurdan ve têkildar e. Di wê destûrê de derbarê Kurdan de tiştek tune ye. Bi tunehesibandina daxwaza zimanê dayikê hûn nikarin behsa çareseriyê pîrsa Kurdan bikin. Çareseriyê yekalî dê zindan, qayyim û rejîma tirsê be. Eger PKK çareseriyê yekalî liser Kurdan ferz bike, civaka Kurd ve çareseriyê jî qebul nake."

Bozyl: Rola Kurdan dê bihêzîr bibe

Berdevkê Partiya Sosyalîsta Kurdistanê (PSK) Bayram Bozyl dibêje bi ragihandina rewşa awarte qada siyaseta demokratîk jî bo Kurdan teng bû. Bozyl balê dikêşîne ser daxwaza guherîna destûra bîngehî û diyar dîke ev daxwaz bi tifaqa MHP û AKPê hatiye meclîsê û wiha berdeyam dike: "AKP jî ber ku bi MHPê re hevkarî kir xwe jî pîrsa Kurd dîr xist. Di rewşê wîha de gelo pêvajoyê nû dikare dest pê bike? Ez nikarim bi rehetî jî wê pîrsê re bibêjim erê. Heta hilbijartinê Serokkomariyê ya 2019'an, tifaqa MHP û AKP dê berdeyam bike û divê Kurd di warê çareseriyê pîrsa Kurd de li benda gawekê nemînin."

Bozyl di dewama axaftina xwe de dide zanîn

Arif Sevinç:

Bi bînpêkirina mafên Kurdan yê rewa, rêyêke ku bigihêjinê tune ye. Di referandûmê de bi dengên Kurdan encam diyar bû, ev rast e. Tirkiye welatekî wiha ye ku eger piştigiriya Kurdan di cîhekî an projeyekê de tunebe ew proje birêve naçe û hikûmetek bi îstîkar ava nabe û tu kêşeyên Tirkiyê jî çareser nabin.

Hişyar Özalp:

Divê welatîyên Kurdistanî di navbera Kemalîst û Îslamîstan de hilbijartinek nekirin. Ji ber ku herdu aliyên jî mafê me yê dewletbûnê bînpêkirine. Divê em jî bo çareseriyê xwe, piştewaniya çîhana nûjen bistînin û serxwebûna xwe bi wî awayî pêk bînin.

ku operasyona Tirkiyê ya li dijî Rojava bi tiştên ku PYDê bi destxistina pêwendîdar e. Diyar e politikayên hikûmetê yê Rojava û Sûriyê bi giştî li dijî Kurd û PYDê ne. Heta ku politikayên Tirkiyê yê li dijî Rojava neguherin ne pêkan e ku proseyê nû dest pê bike. Di referandûmê de pesendbûna pergala Serokkomariyê li gel hemû tiştên xwe yê neyênî jî ji bo pêvajoya siyasî ya Kurdan dê rola wan bihêzîr bike. Ji ber ku Serokkomarê ku dê hikûmetê damezirîne divê jî sedî 50 dengên bistîne. Di rewşê wîha de dê tifaqên nû jî bi xwe re bîne. Ev jî dikare Serokkomarê ku dê bi hilbijartin bi Kurdan re tifaqên nû bîne rojevê. Kurd di pergala nû de ji bo ku hebûna xwe diyar bike divê helwest û sekneke netewî nişan bidin.

Kardaş: Pergala Serokatîyê bo Kurdan a herî baş e

Serokê Partiya Demokrat a Kurdistanê Tirkiyê (PDK-T) Mehmet Emin Kardaş balê dikêşîne ser rêjaya dengên 'erê' yê li bajarên Kurdan û wiha pê de diçe: "Ji bo Kurdan pergala herî baş 'Pergala Serokatîyê' ye ji ber wê yekê me alîgirên partiya xwe serbest hiştin. Di pêşerojê de em bi hêvî ku proseya çareseriyê dest pê bike û divê di proseya nû de hemu alî û rêxistinên Kurdan cih bigrin. Mafê Kurdan yê netewî heye ev jî ji xeynî pevcandinê di navbera PKK-HDP û dewletê de bibe sedem ku doza Kurdan ya netewî derkeve holê."

Sevinç: Projeyên ku piştigiriya Kurdan nestîne nagihêje ti encamê

Cigirê Serokê Partiya Maf û Azadiyan (Hak-Par) Arif Sevinç jî diyar dike ku bêyî piştigiriya Kurdan tu proje naçin serî û gotinên xwe wiha berdeyam dike: "Pîrsa Kurd pîrsa Tirkiyê ya bîngehî e û paşerojê wê ya 200 salî heye. Heta ku ev pîrsa Kurd çareser nebe Tirkiye nikare demokratîk bibe û pêş bikeve. Pîrsa Kurd pîrsa netewî ye û nabe ku daxînin asta PKKê. Bi şer, operasyon û bînpêkirina mafê Kurdan yê rewa nikarin bigihêjin encamê. Tirkiye welatekî wiha ye ku eger piştigiriya Kurdan di cîhekî an projeyekê de tunebe ew proje birêve naçe û hikûmetek bi îstîkar ava nabe û ti kêşeyên Tirkiyê jî çareser nabin."



Özalp: Çareserî, bikaranîna mafê self-determinasyon e

Cigirê Sekreterê Partiya Demokrat a Kurdistanê Bakur (PDK-Bakur) Hişyar Özalp jî dibêje: "Vegera Kurdan ya proseya çareseriyê ti sûda wê bo wan tune ye. Di madyên mitabaqata Dolmabahçe de jî bo Kurd û Kurdistanê çareseriyê mafê kolektîf û takekesî yê bîngehî tune bû. Diviyabû welatîyên Kurdistanî di navbera Kemalîst û Îslamîstan hilbijartinek nekira. Ji ber ku her du aliyên jî mafê me yê dewletbûnê bînpê kirin. Divê em jî bo çareseriyê xwe piştewaniya çîhana nûjen bistînin û serxwebûna xwe bi wî awayî pêk bînin."

Özçelik: Divê helwesteke Kurdistanî bê nîşandan

Serokê Partiya Azadiya Kurdistanê (PAK) Mustafa Özçelik di bareya encamên referandûmê de wiha dibêje: "Encamên referandûmê peyamên bi wî awayî dide, divê êdî ev şer bi dawî bibe çareseriyê siyasî pêk were û diyalog derkeve pêş. Em ê piştigiriya hemû gavên bo dawilêanîna şer, bikin. Eger dîsa ev mesele di navbera PKKê û dewletê de be û jî bo çareserkirina pîrsa Kurd bernamêyê dernekeve holê ev dê ne çareserî be dê bibe paşxistina çareseriyê pîrsa Kurd. Divê Kurd di pergala desthilatdariya Tirkan de nebe piştewanê tu aliyên û helwesteke Kurdistanî û serxwebûnê xwaz nişan bidin."



Encama referandumê û Kurd



MESUT TEK

RAPIRSIYA guhartina destura Tirkiyê hate çekirin. Lêbelê axaftin û niqaş li ser referandum û encama wê, ku beriya 16ê Avrîlê destpêkiribûn, her berdewam e û ev yêka hanê ji tiştêki siruştî ye. Partiyên siyasî, pişpor, dezgeyên lêkolînê û zankoyan encama rapirsîyê ji hemû aliyên ve dane ber bahs û lêkolînê û usa xuya ye ku karên hanê wê berdewam bin û gelek zanyarî li ser rapirsîyê bêne aşkerekirin. Bê guman kar û zanyariyên hanê girîng in û ji bona destnîşankirina siyasî û daxwazan dibin alîkar. Ez naxwazim bi hûrgilî behsa rapirsî û encama wê bikim, lêbelê hinek xalên bingehîn hene ku ji bona têgihîştina rastîyan pêwîst e werin destnîşan kirin:

-Divê Kurd ne li dijî sîstema serokatîyê bin û ne ji sîstema parlamenteriyê. Divê ji bîra me neçe ku tê da zilm û zordarî û qetlîmên ku li

ser gelê me hatine kirin, di sîstema parlamenteriyê da hatine encam danê û sîstema serokatîyê ku AP Partî bi alîkariya MHP pêşkeş kiriye, sîstema takekesî ye û rê li ber otorîterîzmê vedike.

-Destûra Tirkiyê destûreka monolîst e li ser înkarkirina deng û rengên vî welatî ku Tirk û Musulman nînin, hatiye damezrandin û her tim bûye sedemê ji sedemên aloziyên siyasî û civakî.

-Çiroka guhartina Destûra Tirkiyê dirêj e, lê belê hemû guhartinên ku heya îro hatine kirin, ne li ser kakila Desturê bûne. Naveroka wê ya monolîst her maye û pêşniyara dawî jî ku gel dengê xwe dane, bi vî awayî ye û naveroka wê ya yekparêzî her li ciyê xwe ye.

-Gelê Kurd û dezgeyên sîvilî di amadekirina projeya guhartina Desturê de, ku ya AK Partî û MHP bû, beşdar nebûne.

-Rapirsî di bin zirûfa Rewşa Awarte da hatiye encam dan. Bi dehan hezar karmend, mamoste û akademîsyen ji kar hatibûn derxistin. Bêtiîr deh hezar kes hatibûn zindanî kirin, ku di nava wan da serok û rêvebir û endamên parti û endamên Meclîsê jî hene. Gelek rojname, kovar û kanalên televîzyonê û dezgeyên sîvilî hatibûn qedexe kirin.

-Destûr peymanî lihevhatin û pêkvejiyana pêkhatiyên civakê ye. Lê belê encama rapirsîyê careke din nişan daye ku pêkhatiyên Tirkiyê roj bi roj nakok dibin û ji hev dûr dikevin.

-Lêkolînên li ser encama rapirsî nişan didin ku yê dengê "erê" dane, hemû alîgirên AKP û MHP nînin, tê de endamên partiyên din jî hene. Rewşa bereyê "na jî" bi vî awayî ye, rengav reng in.

-Rast e, yan na, lê belê gelek gazinc, şik û gûman li ser encama rapirsê hene.

-Pêvajoya rapirsê, encama wê û niqaşên ku paş rapirsîyê têne kirin, nişan didin ku pîrsa Destûr pîrseke bingehîn a Tirkiyê ye û siberojê de dibe yek ji xalên serekî di rojeya siyasîya Tirkiyê de.

-Dengê Kurdan ne yek reng bû. Hinek Kurd dengê "erê", hinekan "na" gotin û hinekan jî protesto kirin û neçûn ser sindoqan. Lê encama rapirsê nişan daye ku Kurd faktoreke bi bandor û girîng in, di proseya guhartin û demokratîzekirina Tirkiyê de. Dikarin bi giraniya xwe parsengê hêzan bigûherin.

-Li Kurdistanê Bakur dengê "erê", ku bi wateya piştgiyariya Erdoxan e, ji dengên AK Partiyê yê berê zêdetir e. Meriv dikare beje Kurd bi dengên "erê" Erdoxan û partiya wî rizgar kirin.

-Kurdên ku dengê "erê" dane, hemû ne endam û alîgirên AK Partî ne û piştgiyariya siyasetê wê partyê derheqê Kurdistanê Bakurê jî nakin. Berovajî, dijî hinek kiryarên AK Partiyê ne ku li Surê, Cîzre û Silopî û Gewer û Şîmexê encam daye. Lê belê dibînin û dibêjin ku "ji AK Partiyê reformxwaztir hêz nîn e û îro di nava siyasîmedarên Tirkan da tenê Erdoxan

dikare pîrsa Kurd çareser bike."

-Serketina dengê "erê" bi rêjaya kêr, hem baş bûye him jî karê AK partiyê diwartir kiriye. Baş bûye, ji ber ku ger rêje pirtir bûya, egera wê hebû ku deshîlatdariya Erdoxan ber bi diktatoriyê ve biçê. Lê Erdoxan îro gava bixwaze pêngavek bavêje divê li ber çav bigire ku li Tirkiyê, ji du kasan kesek ne ligel wî ye.

-Karê hikumeta AK Partî diwartir kiriye, ji ber ku encama rapirsî nişan daye ku AK partî nikare wekî berê hespê xwe gor dilê xwe bibezîne û mecbur e guhê xwe bide daxwaza gel û taybetî jî daxwaza gelê Kurd.

-Dijwar bûye ji ber ku AK Partî nikare hem hevpeymaniya xwe ligel MHP bidomîne, hem jî xwesteka Kurdan cî be cî bike ku bi dengê "erê" hişyarî dane Erdoxan û partiya wî.

Meriv dikare gelek tişt li ser pêvajoya referandum û encama wê bibêje. Lê belê li gorî bîr û bawerîya min pêvajoya piştî rapirsî giringtir e û divê Kurdistanî li ser vî babatê bifikirin.

Îro xuya ye ku amadekirina destûreka nû, hevdom û demokratîk yek ji xalên serekî ye ku rojeya siyasî ya Tirkiyê ye. Daxwaza destûreka nû û giştigo li ser vî babatê dest pê kiriye û diyar e ku demêke dirêj wê berdewam be.

Vê carê em Kurdistanî divê li hev bikin û bo birûrê ragihînin ku destûreka çawa dixwazin. Divê vî carê helwesta Kurdistanîyan li ser destûra nû yek be, da ku bikarin bigihîjin daxwazên xwe yê destûrî.

Bê guman Erdoxan û AK Partî piştî rapirsîyê divê li ser pîrsa Kurd tiştên nû bêjin û kar û xebatan bikin. Egera, guhê xwe nedin daxwaza gelê Kurd û giraniya wê li ber çavan negirin, nikarin pîrsên siyasî û civakî yê Tirkiyê çareser bikin û wê di nava kêşeyan da bifetisin.

Ligel vî, bûyerên ku li Rohhilata Navin, li Kurdistanê Başur û Rohhilat û Rojava diqewimin, wê carenûsa gelê me destnîşan bikin.

Di rewşa Rohhilata Navin û seranserê Kurdistanê ya îroyîn de, gelê me rû be ruyê derfetên zêrîn e. Ji bona ku ji vî derfetê istifade bikin û xebata azadiya Kurdistanê bigihînin armanca xwe, divê hêzên Kurdistanî ji bona parastina berjewendiyên giştî yekdeng û yekhelwest bin û bi hev re kar û xebatê bikin.

Çend gotinê din; Piştî rapirsîyê, bereyê "na" daxwaz ji gelê me jî kirine ku derkevin kolanan û encama referandumê protesto bikin.

Bi gorî bîr û bawerîya min jî divê Kurd derkeve kuç û kolanan. Lê ne ji bona ku bibe beşek ji nakokî û şer û pevçûnên "erê" û "na", ji bona demokrasiya azadiya Kurdistanê, ji bona bi destxistina mafên demokratîk û netewî û parastina nîrxên niştîmanî...

Divê em Kurd guhê xwe nedin daxwaza Kemalîstan û hinek rêxistinên din ku hevpeymana Kemalîstan in.

Mirov dikare gelek tiştan li ser pêvajoya referandum û encama wê bibêje. Lê belê li gorî bîr û bawerîya min pêvajoya piştî rapirsî giringtir e û divê Kurdistanî li ser vî babatê bifikirin.



HOŞENG OSÊ

Bijî "serok" Cuma!

Dêmek gef û tehdîdên Bayk ku li ser zimanê Karayilan hatin gotin, ne tenê ji dewleta Tirk re bû lê ji A. Ocalan û M. Barzanî jî re bûn. Bayk xwest ji her dûyan re bêje: vaye zîlamê we ku hûn hêviya xwe bi wî girê didin, gefan li we dixwe û we tehdîd dike.

Di sala 2000'î de welatparêzekî Apoçî, weke henek, ji min re got: "şert û mercên serekî ji bo hîlbijartina kesê ku bibe serokê PKK, (eger xwedê neke, serok Apo tiştêk pê bê), gerek navê wî li gorî vî durişimê be; bijî serok Apo. Gerek navê wî kesî valahiya navê Apo dagire". Ev welatparêz navên serkirdeyên PKK li vî durişimê siwar kir û pîvand ka kijan nav ritma wî xweş e û li durişimê tê: "Bijî serok Cuma (C. Bayk)... na ne xweş e. Bijî serok Cemal (M. karayilan)?... na ew jî ne xweş e. Bijî serok Ebas (D. Kalkan)?... na ne xweş e. Bijî serok Ferhad (birayê A. Ocalan)?... ew jî ne xweş e. Bijî serok Qarasu?... na na, qet ne xweş e. Hema bi xwedê, ji "bijî serok Apo" xwestîr nîne. Ev 30 sal in em wisa hînbûne û gelek zor û dijwar e em vî durişimê bigûherin". Mebesta min jî vî biranînê ew e ku em piçek behsa rewşa PKKê bikin û hewl

bidin bersiva vî pîrsê bidin: Gelo hîna PKKê di bin kontrola Ocalan de ye yan na?!

Mesaja PKKê-KCKê di newrozê de bi rêya vîdiyoya M. Karayilan ve hate dan. Li bin baranê û pêşberî servanên nû, Karayilan rexneyên tund li AKPê û PDKê kir û gefan li Tirkiyê û kesên dixwazin tekevin navbera PKKê û dewletê, xwar. Ew gef ne yê Karayilan bûn, lê belê yê C. Bayk bûn û bi zanebûn Karayilan hat hîlbijartin da ku gef (tehdîd) li ser zimanê wî be, ji ber gelek sedeman:

1- Karayilan xwediyê hunera xîtab û peyvîne ye û ji hemû serkirdeyên PKKê bêtiîr xweş û bi zelalî bi Kurdî diaxivê û tersî Bayk, Kalkan, Karasu û Kaytan e ku bi Tirki diaxivin û şêwe zar û axaftina wan sist e û "vinvinokî" ye, a Karayilan tekûz bi coş e.

2- Karayilan zîlamê Ocalan yê herî

dawî ku di serkirdetiya PKKê de maye û hest û nerînên wî ji çepgiyariya zingari bêtir neteweperwerî ne. Lewma Karayilan bi wî çavên dijminatîyê li PDKê û serkirdayetiya Kurdistanê İraqê nanêre û dikare digel PDKê û M. Barzanî bigihêje rekeftinekê.

Dêmek gef û tehdîdên Bayk ku li ser zimanê Karayilan hatin gotin, ne tenê ji dewleta Tirk re bû lê ji A. Ocalan û M. Barzanî jî re bûn. Bayk xwest ji her dûyan re bêje: vaye zîlamê we ku hûn hêviya xwe bi wî girê didin, gefan li we dixwe û we tehdîd dike. Hûn (Ocalan+Barzanî) nikarin bêyî min bi dewleta Tirk re tu peyman û rekeftinan mor bikin.

Mirov li daxûyaniyên Ocalan yê berî 5-6 salan vegere, dê bibîne ku wî tu carî nexwestiye were serbest berdan, lê tenê xwestiye rewşa wî ya zindanê xweş û baş

bibe da ku karibe bi "peywira" xwe rabe. Ev "peywir" û "erk û delamet" ew e ku Ocalan, çarseriyê û çekberdanê bi PKKê bide qebûl kirin. Di piraniya daxuyaniyên xwe de, Ocalan tim dewleta Tirk û AKPê hişyar kiriye ku eger çareseriyê qebûl nekin, metirsi heye ku PKKê ji bin kontrola Ocalan derkeve. Lê dewlet û Erdogan û AKPê guh nedan bang û hişyariyên Ocalan.

Jixwe HDPê pêşniyaza Ocalan bû ku partiyeke hevbeş saz bibe û nûnertiya daxwaz û aramancên hemû pêkhatiyên Tirkiyê bike, Lewma BDPE bû HDPE. Di dîroka Kurdên Tirkiyê de ji 1921ê û 2015'ê an de cara yekemîn bû ku partiyeke (Kurd) karibû 80ê parlamenter bişîne parlamentoyê. Ev serketin ancama pêşniyaz û perspektîvên Ocalan bû, û encama danûstendinên di navbera Ocalan û Erdogan bûn. Ev deskeftên dîrokî dê rê li ber çareseriyên dîrokî jî vekirina. Lê çî çê bû? Bayk û serkirdetiya PKKê ku ji salên 2003ê ta 2013an digotin "moxateb Ocalan e, ne em in", hêdi hêdi dest bi marjiyalkirina Ocalan kirin. Guman hene ku êdi Ocalan ji "Qandil" boykot kiriye. Ango nakokî di navbera Ocalan û Bayk de heye, lê nayê eşkere kirin, her ku diçe

kûrtir dibe. Ew şandeya ku di navbera İmaralî û Qandilê diçû û dihat, baş van nakokîyan dizane. Lê newêrin derbarê vî mijarê de bixavînin.

Ocalanê ku 18-19 salan li Suriyê ma bû, baş ketibû bin bandor û kontîrola rêjîma Hafîz Esed. Nuha jî, Ocalanê ev 18 sal in (1999-2017) li İmralî dijî, êdi ketiye bin bandora AKPê û ne mumkin e nekeve bin bandorê. Ji 1978'an û ta 2004an PKKê bi seriyekî dihat birêvebirin. Ji 2004an (piştî Osman Ocalan û gurûpa wî ji PKKê veqetiyên) û ta 2011an PKKê bi du seri dihat birêvebirin, ew jî serên Ocalan û Bayk bûn. Ji 2012an û ta nuha, PKKê tenê bi serê C. Baykê tê birêvebirin.

Ocalan û Bayk ku bi hev re PKKê damezrandin êdi jî hev dûr dikevin. Eger nuha Ocalan ji zindanê derkeve, dê alozî û kirîzeke mezin di nava PKKê û Lewma hin berpirsên PKKê di civînên kadîro de êdi eşkere dibêjin: em ne mecbûr in hemû perspektîvên Ocalan weke biryar qebûl bikin. Rast e Ocalan serokê me yê îdolojîk e, lê serokê me yê rasteqîn û "fîlî" heval Cuma, C. Bayk e.

Eger wisa be, divê cemaate û derûdorên PKKê xwe hîni vî durişimê bikin: "Bijî serok Cûma".

Îran dê îtirafê bi serxwebûnê bike

ESKENDER CEIFERÎ

ÎRAN di erdnigariya Rojhilata Navîn de xwedî hêzeke mezin û bi bandor e. Kesek jî nikare vê bandorê ji nedîtîni ve werê. Ji hevpeymaniya şeyan heya şerê siyasî yê di navbera partiyên Kurdî li beşên cuda yên Kurdistanê dest û dewşên Îranê xuya ne. Niha ku Kurd dixwazin ji bo ji Îraqê veqetin û bigihîjin dewleteke Kurdî, refrandomê dikan. Tirs û nîgeraniya aliyên netewewaz û nasyonalist ji dijîkiriyên Îranê zêde dibin. Ew dibêjin dibe ku Îran li dijî serxwebûna Kurdan, hemû hêza xwe bi kar bîne.

Rast e serxwebûna Herêma Kurdistanê, meyla cudabûnê di nav Kurdên Rojhilatê Kurdistanê de ji zêde dike. Lê ew hezkirin, bixwe li cem xelkê heye. Îran jî, vê mijarê ji xwe re bi metirsi dibîne. Ji ber ku bi mezinahiya xwe ve di dinyayê de dewleta 18mîn û dewleteke pir-etnîkî ye û nûfusa wî welatî di derdora 77 milyonan de ye. Desthilat ya Farisan e ku eger Azeri, Kurd, Erebi û Beluç jê derkevin, welatê wan biçûk û bê çavkaniyên siruştî ye.

Îran her tim xwe bi xizmê Kurdan binav dike. Lê ti Kurdek li wî welatî nabe xwedî desthilat. Desthilata yekem, ya Farisan e. Navê Îranê di nav zimanên Îrani de tê wateya Herêmen Aryaniyan û ew, Kurdan jî bi Aryayî binav dikin. Lê ji ber ku mezheba fermî ya Îranê şe û zimanê fermî jî Farisî ye, Kurd tê de xwe bêpar dibînin û bi sedan girtiyên wan yên siyasî hene.

Îran dixwaze ji Îsrailê zêdetir nêzikî Başûr bibe

Li gorî ku Îran dibêje, her kesek ku alikariya Kurden Rojhilatê Kurdistanê bike ku li hemberî hikûmetê serî hildin, ew dijberê Komara Îslamî ye. Partiyên Rojhilat jî di nava qexdaxiyê de, yan li sinoran in yan jî li nav axa Başûrê Kurdistanê. Îran, Herêma Kurdistanê bi piştewaniya partiyên Rojhilatî tometbar dike. Rast e ku bi dirêjahiya diroka rola jeostatejîk a Îranê girîng bûye. Sedema vê girîngiyê jî cihê wê li navenda Ewrasiyayê û minak ji bandora wê di nav partiyên Başûrê Kurdistanê de ye, lê eger partiyên Başûr lihev bikin û encama refrandomê dengê erê be, dibe ku Îran yekemîn welat be ku îtirafê bi serxwebûna Kurdan dike. Belkî bikare bi vî rengî dengê Kurden Rojhilatê Kurdistanê ji bifetisîna yan ji kêm û bê bandor bike ku niha ji aliyê siyasî ve parçeyek ji Îranê ne.

Ji xeynî bajarên navborî, Xaneqîn, Mendelî (ku di parêzgeha Diyala de ye), Bedre (ku di parêzgeha al-Wasitê de ye) Kurd in. Ji bo ku derkeve holê ka gelo



xelkê wan bajarên dixwazin bi ser hikûmeta navendî bin yan jî dixwazin tevî Herêma Kurdistanê bibin, giştîpîrsiyek ji bo sala 2007an hatibû amadekirin, lê heta niha ew giştîpîrsî nehatiye encamdan. Pişt re jî ku Kurdistana mijûlî şerê li dijî DAIŞ bû. Di vê navberê de hevpeymaniyên Îranê li wan navçeyan hêzên weke Heşda Şeibi ava kirine ku ji Kurden şe pêk tên. Armanca wan hêzan xebat li dijî destkeft û xewnên Kurdan e. Ew her wisa di berjewendiya Îranê de dixebitin. Ji ber ku Îran, Kurdistaneke bihêz naxwaze.

Dibe ku Îran li nêrîna xwe vegere

Piştî ku Kurdan rêveberiya bajarên ji Seddam Husên standibû, demildest Îranê dijati kir. Lê pişt re hewl da xwe nêzikî Kurdan bike. Hin siyasetsvan, rjftara Komara Îslamî bi Kurdan re, weke ya Rejîma Pehlewî dişibînin li hemberî Statuya parçe-xweseriyê ya ji roja 1970/74 pê ve.

Refsencanî ragihand ku federalî ji bo Îraqê tê wateya avakirina Îsrailê din û ew jî di berjewendiya Îranê de nin e. Wî got ew qet îtirafê bi vî federaliyê nakin. Lê dema ku federalî hate standin, yek ji dewletên ku herî zû kunsolxane li wir vekirin, Îran bû. Bi vî pazêlê jî kifş dibe ku eger Îran riyeye din ji xeynî îtiraf bi serxwebûna Kurdistanê nebin, yan wê hewl bide wan lawaz bike û yan jî soz û peymana neçalakîyê di rîya Kurdistanê re jî partiyên Kurdî yên Rojhilatê Kurdistanê bistîne.

Li gora benda yekemîn ya Destûra Herêma Kurdistanê, ew navçe parçeyek ji Îraqê ye û pergala plûral, demokratîk, parlamentarî û komargerî dihevine. Benda duyemîn jî amaje dike ku Herêma Kurdistanê desthilatê li ser tixûbên beriya 1970î yên parêzgehên Silêmanî, Hewlêr, At-Tamim, Duhok û navçeyên Akrê, Şêxan, Şingal a Neynewayê û Xaneqîn, Mendelî ya Diyala û Bedre ya Al Wasitê dike.

“Îran naxwaze rola wan welatan zêde bibe”

Îran yek ji damezrêner û endamên Neteweyên Yekbûyî, Welatên Afînegir û Rêxistina Welatên Hilberînerê Petrolê (OPEC)ê û hevrika sereke ya Erebestan, Amerîka, Tirkîye û Îsrailê ye. Bi vî yekê jî Îran naxwaze rol û bandora wan welatan û di seriya hemûyan de ya Îsrailê li Kurdistanê zêde bibe. Her qasî ku berê digot serxwebûna Kurdistanê tê wateya avabûna Îsrailêke din li Rojhilata Navîn, lê eger Kurdistana serbixwe bû, Îran amade dibe vî bacê bide û îtirafê bi wan bike.

Sînore fermî yê Herêma Kurdistanê yê îro û herêmen Kurdistanê ên derveyî desthilata Kurdan de, Kerkûk, Hewlêr, Duhok, Silêmanî, Şingal û beşek ji Mûsilê ne. Li gorî peymana xweseriyê ya 11ê Adara 1970an ku di navbera Mela Mistefa û Seddam Husên de hatiye îmzekirin, mezinahiya herême bi 37.000 Kîlometrên çargoşe wate parêzgehên Hewlêr, Duhok û Silêmanî. Ew ezmûn jî Kurdan re girîng bû. Heta sala 1988an herêma bi parçeyî serbixwe bû. Di roja 19ê Gulana 1992an parlamentoya herême jî nû ve hat hilbijartin û Yekîtiya niştimanî ya Kurdistanê 51 kursî û Partiya Demokrat a Kurdistanê jî 49 kursî standin. Di roja 4ê Cotmeha 1992an de parlamentoyê Kurdistanê Federalîlan kir.

“Îran bi rîya hin partiyan bandora xwe nîşan dide”

Her qasî ku Kurd bajarên Kerkûk, Şingal û Mûsilê bixwazin jî, daxwazên wan jî aliyê beşeke zêde ji Ereben Îraqê ve tene redkirin ku tê gotin Îran di rîya wan û hin partiyên Kurdî re bandora xwe nîşan dide da ku ew bajarên dewlemend bi petrolê ve nekevîne bin desthilata Herêma Kurdistanê. Tirkîye jî carinan behsa Tirkmenan dike û xuya dibe ku ew jî naxwazin Herêma Kurdistanê ji sê parêzgehên mezintir bibe.

Di dema desthilata Komara Îslamî de jî di sala 2003'an de ku Kurden Îraqê tevî ku bi ser Îraqê ve bûn û karibûn bandora xwe xurttir bikin û herêma xwe mezintir bikin û federaliya xwe standin. Elî Ekber Haşimî Refsencanî ku beriya çend mehan koça dawiyê kir, wê demê serokê saziya Destnîşankirina Berjewendiyên Komara Îslamî bû.



“Îran li benda biryara xelkê Kurdistanê ye”

Weke ku çawan di dema derbeya leşkerî de ya ku li Tirkîyê bi serket, Îranê zû helwesta xwe nîşan neda, niha jî li benda biryara xelkê Başûrê Kurdistanê ye. Beriya niha Elîrîza Ayetî şewermendê wezarata serve ya Îranê gotibû serxwebûna Kurdistanê wê Rojhilata Navîn bihejîne û DAIŞ û Îsrailê wê sûdê ji parçebûna Îraqê bibînin. Lê niha Îran ewqasî nermtir bûye ku şandeyên Herêma Kurdistanê li ser vî mijarê serdana wî welatî dikin.

Berîya heyamekê şandeye bilind a Yekgirtûya Îslamî ya Kurdistanê bi serokatîya Selehadîn Bahadîn sekretêrê

giştî serdana Tehranê kir û bi Elî Laricanî serokê Parlametoya Îranê, Elî Ekber Wîlayetî şewermendê Elî Xamineyî û herwiha hejmareke din jî berpîrsan re civiyabû. Wê demê, berpîrsên Tehranê diyar kiribûn ku ew dikarin bi şert, serxwebûna Kurdistanê qebûl bikin. Yekgirtiyê bi êşkere got, eger Bexda pabendî destûrê nebe, mafê Herêma Kurdistanê ye, ku bijardeyên din hilbijêre û bi teybetî jî serxwebûnê. Îranê jî got ku eger pîrsgirêk bi riyên aştiyane bêne çareserkirin, serxwebûna Kurdistanê jî bo Îranê nabe gef û ew dikarin xweşbin bin.



EKREM ÖNEN

Kurdolojî: Ji Rûsya Qeyserî heta îro

Kurdolojî: Wek ilmekî komplekt bingehîn dema di enstîtû an dezgeheke ilmî de, li ser ziman, folklor, edebiyata klasîk û serdema nû, dirok, geopolîtîka, etnografîya, coxrafîya, medya û xwezaya (dewlemendiya ser erd û bin erd), Kurdan ku ji alî akadêmîsyena xebatên ilmî tene kirin.

Kurdolojî li Rûsya Qeyserî (Çarlik) di nava orîentalîzmê de wek ilmekî serbixwe hate dayîn. Destpêka Kurdolojî li Rûsya Qeyserî em dikarin bêjin piştî heremên piştî Kafkasya ketin nava axa Rûsya Qeyserî û piştî ku Rûsya Qeyserî di siyaseta xwe de berê xwe da rojhilata nêzik û navîn şerê bi Tirk û Farisan re destpê dike. Di destpêkê de bi pîrsa Kurdan kesên diplomat, leşker û siyasetsvan eleqedar dibûn, paşê seyahên Rûs A.Î. Averyanov, A.M. Kolyubakîn û ge-

leke din ku gelek dokûment û destnîvîsên derbarê Kurdan de civandin, bû sebeb ku li Zanîngeha Sanktpetersbûrgê li ser dirok, ziman, ol û edebiyata Kurda lêkolînê heja bêne afirandin. A.D. Jaba, N.Y. Marr, B.A. Gordevskov, Î.A. Orbelî, S.A. Egîazarov û hwd. Xebata heja a V.F. Mînorîskî. Kurdolojî li Rûsya Qeyserî bingehê zanistî avakir bû cihê jêderê ji bo rojhilatnasên welatên rojava jî.

Kurdolojî li Yekîtiya Sovyetê

Di serdema Sovyetê de tradîtsiyona Kurdolojî berdewam kir, kesên jî ekola kevn yên wek N.Y. Marr û Î.A. Orbelî bi qadroyên nû yên wek Kanadê Kurdo, M.B. Rûdenko û O.L. Vilçevskî Kurdolojî pêşde birin. Di serdema Sovyetê de pêşketina Kurdolojîyê mirov dikare dabeşî çend qonaxa bike. Ji destpêka 1920an û 1930î yê qirnê XXan jî ber sebebên praktîkî pêşket. Ji 1923an heta 1929an heremeke otonom bi navê Kurdistana Sor hebû. Li wê derê li dibistana perwerda zarokan bi Kurdî bû her weha li Ermenîstanê enstîtûta pedagojî a Kurdî hate avakirin. Di 1930î de rojnâmeya Riya Teze hate weşandin. Di

1936an de Narodnî Komîsar li Ermenîstanê biryar girtin ku folklorê Kurdî a devkî berhev bikin, ev kar dan Heciyê Cîndî, Emîne Evdal û kompozîtor Karro Zakaryan. Di 1934an de meha temûzê konferansa kurdologên Sovyetê çêbû. Her weha di vî serdemê de rewşên Kurdên Sovyetê dest bi xebatên li ser ziman, edebiyat û folklorê Kurdî kirin. Gelek berhemên bi Kurdî çap kirin. Şerê cîhanê yê duyemîn rewşeke nû li cîhanê çêkir tesira wê li Kurdolojî jî kir. Li ser parvekirina cîhanê jî nû de heremên rojhilata nêzik û navîn bûn cihê balkêşiyê. Sovyet wek hêzeke navnetewî xwedî hesab bûn li ser vî heremê, bi taybetî li ser Kurdan. Wek mînak di vî serdemê de em dibînin di derbarê Kurdan de, di rojnâmeya Zarya Vastoka de gelek behsa Kurda tê kirin herwiha di 1944an de li Tîblîsê pirtûka O.L.Vilçevskî a bi navê Kurden bakurê-rojavayê Îranê tê çapkirin her weha di 1955an de radyoya Erîvanê dest bi weşanê dike serokatîya wê Casimê Celîl paşê Xelîlê Çaçan dike. Qonaxa duduyan jî 1960î destpê dike. Bi hatina Mustefa Barzanî a Sovyetê tesîreke mezin li aktîv bûna Kurdolojîyê dike. Di salên 1960-

1980an de li Lenîngrade kurdologan karên xwe yî bingehîn dewam dikirin. Navendên Kurdolojîyê her weha li Moskow, Rewanê û Tîblîsê hebûn. Di dawîya 1970î de akadêmîya zanistî a Sovyetê biryar girt ku beşekî Kurdolojî veke, bi vî karî M.A Hasretyan rabû. Di 1982an de li Lenîngradê dora 30 Kurdologî jî Moskow, Lenîgrad, Semerkant, Rewan û Tîblîsê civiyân, biryar girtin navendek Kurdolojî ava bikin ev navend di 1984an de hate avakirin. Ji 1982an heta belav bûna Sovyetê beşê Kurdolojîyê gelek karên serkeftî û berhemên di derbarê dirok, ziman, etnografîya, coxrafîya, xweza geopolîtîk, ferhenga etîmolojîyê, ferhenga Rusî-Kurdî, Kurdî-Rûsî, medya û gelek berhemên din çap kirin.

Kurdolojî Li Rûsya Federal

Piştî belav bûna Sovyetê gelek Kurdolog man li derveyî Rûsya, li Rûsya du navendên Kurdolojî man yek li Moskow yek li Sanktpetersbûrg. Li Moskow bêhtir dirok, geopolîtîk, medya û xweza, li Sanktpetersburg ziman, edebiyat, folklor û coxrafîya kar kirin. Di 2008an de radyoya dengê Rûsya beşê Kurdî dest bi weşanê kir.

Di 2016an de Zanîngeha Moskow dest bi xwendina ziman û diroka Kurdî kir. Niha jî gelek qadroyên nû Kurdolog parastina doktora li ser Kurdan dikin. Wek mînak beriya du hefta xanima Anjelîka Olegovna Pabedonostsevakaya doktora xwe li Sanktpetersburgê li ser “Kurd di Tarîx û Siyaseta Rûsya a Rojhilata Nêzik de, di Qirnê XIXan û destpêka Qirnê XXan de.” Ez yek ji du Oponentê wê bûm. Min teza wê pir bi diqet xwend û otziv ji bo parastinê nivîsî. Ji ber xanima Anjelîka bi Tirkî dizanê û li arşîvên Rûsya û li Tirkîyê, li Osmanîyan kar kiriye. Di salên dawî de gelek tez di derbarê Kurdan de hatine parastin. Her dewlet jî bo berjewendiyên xwe li ser Kurdan lêkolîn dikin Rûsya jî weha dike. Bes ji berhemên Kurdologên Rûsya Kurd dikarin bigihin gelek dokûmentê dirokî. Rûsya niha jî di warê Kurdolojî de wek komplekt ilmekî bingehî navenda Kurdolojî li cîhanê ye. Li gelek welatan li ser Kurdan xebatên heja tene weşandin, lê li tu welatan wek komplekt, enstîtûyek bi gelek akadêmîsyen li ser hemû babetên Kurdolojî kar bike nîne. Li Rûsya Kurdolojî wek ilm, perçekî orîentalîzmê bi serê xwe ye.

Rêveberiya Reqayê diyar bû

Encûmena sivil dê Reqayê birêve bibe



■ SAHRA AMEDÎ

OPERASYONA rizgarkirina bajarê Reqayê ku weke navenda DAIŞê ya Sûriyê tê zanîn bi hemû hêz û leza xwe berde-wam dike û HSD gav bi gav ber bi navenda bajêr ve bi pêş de diçe. Piştî operasyonê ku di Mijdara 2016'an de dest pê kir, nîqaşên derbarê rêveberiya bajêr a piştî operasyonê jî di rojevê de cihê xwe girt. Hêzên Sûriya Demokratîk radiqihandin dema ku bajar ji destê DAIŞê hat derxistin û paqijkirin, wê radestî xwecihên deverê were kirin û encûmeneke sivil wê Reqayê birêve bibe. Herwiha hat zanîn ku lêgerîn û xebatên ji bo rêvebirina bajêr, beriya operasyonê destpêkirine û 6 mehan komîteyê amadekar ku ji 9 kesan pêk tê di derbarê rêveberiya bajêr de bi eşîr û niştecihên deverê re hevdîtin kirine û nêrînên wan wergirtine. Piştî lêkolîn, xebat û guftûgoyên bi xelkê herêmê re Encûmena Sivil a Reqayê bi awayekî fermî hat ragihandin.

Hêzên Sûriya Demokratîk (HSD) ku pêşengiya wê YPG dike û ji aliyê hêzên hevpeyman ve tîn piştevanîkirin di çarçoveya operasyona Xezaba Feratê de ku niha qonaxa 4an birêve dibe de nêzikî navenda bajarê Reqayê bûn. Piştî pêşveçûna hêzên Kurdî û hevdîtinên bi eşîrên herêmê re li bajarokê Eyn Îsayê Rojavayê Kurdistanê, Civîna Damezrêner a Encûmena Sivil a Reqayê û Komîteya Amedekar di 18 Nîsana 2017'an de bi mijara rêveberiya Reqayê ya piştî operasyonê kom bûn.

Civîn bi beşdariya 110 delegeyên Kurd, Ereb, Tirkmen, ciwanên ji Reqayê, ronakbîr û Hevseroka Meclisa Sûriyaya Demokratîk (MSD) Îlham Ehmed, Hevserokê Meclisa Qanûnsaziyê ya Minbicê Farûk Maşî, Hevserokê Encûmena Rêveberiyê ya Minbicê Îbrahîm Qeftan û Zeynep Qenber, Hevserokê Rêveberiyê Xweseriya Demokratîk a Girê Spî Hemdan Ebd, Berdevkê HSDê Telal Silo, Berdevka Odeya Çalakiyan a Pêngava Xezaba Firatê Cihan Şêx Ehmed û endamên MSDê beşdarî civînê bûn.

Di civînê de ji bo rêveberiya Reqayê biryarên girîng hatin girtin û rêveberiya ku dê bajêr birêve bibe hat hilbijartin. Endamê MSDê Umar Elûş encamnameya civînê ragihand û got: "Beşdarên Encûmena Sivil a Reqayê ava kirin da ku bajar piştî rizgarkirinê ji aliyê dada civakî, xizmetên tendûristî, parastin, xwendin, jin, ciwan

Reqayê dê piştî rizgarkirinê çawa bê rêvebirin, diyar bû. Civîna Damezrêner a Encûmena Sivil a Reqayê û Komîteya Amedekar di 18 Nîsana 2017'an de ji bo biryargirtina rêveberiya Reqayê li Eyn Îsayê navçeya Girê Spî kom bûn. Encûmen ji 110 delegeyên ji pêkhatiyên herêmê û ji sedî 80 ji Ereb û ji sedî 20 jî ji Kurd û Tirkmenan pêk tê û ji wan 14 jî jin in.



û ragihandinê ve were rêvebirin." Leyla Mistefa û Şêx Mehmed Bersan ji bo Hevserokatiya Meclisê hatin hilbijartin. Di civînê de ev biryar jî hatin girtin; Divê şênîyên bajêr vegerin ser warên xwe, xebatên parastina bajêr bîn xurt-kirin, sazî û dezgehên ku ziyan ditine ji nû ve bîn avakirin. Piştî ku bajar hat rizgarkirin, Encûmen dê bo navenda Reqayê bê veguhestin û dê ji nû ve were avakirin. Encûmen ji sedî 80 ji Ereb û ji sedî 20 jî ji Kurd û Tirkmenan pêk tê û ji wan 14 jî jin in.

Hêzên asayîşê tîn perwerdekirin

Hevseroka Encûmena Sivil a Reqayê Leyla Mustefa ji Heftenameya Basê re

li ser proseya piştî rizgarkirina bajêr sekîni û diyar kir ku piştî operasyonê HSD dê Reqayê radestî Encûmena Sivil a bajarê Reqayê bike. Encûmen wê ji nû ve were avakirin û were berfirehkirin.

Li gorî zanyariyên hatine bidestxistin ji bo parastina Reqayê, li Eyn Îsayê ji aliyê HSDê ve hêzên asayîşê tîn perwerde kirin.

Leyla Mistefa: Daxwaz a gelê Reqayê bû

Leyla Mistefa ku weke Hevseroka Encûmena Sivil a Reqayê hat hilbijartin derbarê civînê de ji Heftenameya Basê re axivî û got: "Piştî ku operasyona Reqayê dest pê kir, pêwistiya encûmeneke medenî diyar bû. Ji xwe daxwaza

gelê Reqayê jî ev bû û piştî xebata 6 mehan encûmen hat avakirin. Niha hin nûnerên me li derveyê Sûriyê ne. 22 jê jin, 110 delege beşdar bûn. Li gorî pêdiviya xelkê û xizmetguzariyên bajêr, 14 komîte hatin avakirin. Piştî operasyonê encûmen dê were berfirehkirin. Biryarên hatine girtin, yê xelkê herêmê bi xwe ne. Piraniya şênîyên Reqayê Ereb in û li gorî vê yekê encûmen ji sedî 80 ji Ereb û ji 20 jî ji Kurd û Tirkmenan pêk tê."

Mistefa di berdewamiya axaftina xwe de eşkere kir ku HSD deverên ku heta niha ji destê DAIŞê rizgar kirine radestî encûmenê kirin û deverên ku dê werin rizgarkirin jî bi heman awayî dê radestî encûmenê werin kirin.

ENKS dest bi vekirina nivîsgehên xwe dike

Encûmena Niştîmanî ya Kurd li Sûriyê (ENKS) ku nivîsgehên wê hemû ji aliyê asayîşa bi ser PYD'ê ve rastî êrişan hatibûn û hatibûn girtin, dest bi vekirina ofîsên xwe dike. Piştî girtinên ENKSê di 18'ê Nîsanê de nivîsgeha xwe ya yekem li Qamişloyê vekir û dest bi xebatên xwe kir. Rayedarên ENKSê ragihandin ku ew dê li seranserê Rojavayê Kurdistanê nivîsgehên xwe jî nû ve vekin û karûbarên xwe berdewam bikin. Lêbelê zextên asayîşa PYDê yê li ser partiyên Kurdî bi dawî nebûne û di xwazî nivîsgehên partiyên Kurdî dîsa bigirin.

Asayîşa bi ser PYD'ê ve di meha Adarê de piştî ku Pêşmergeyên Roj li ser sînorê Rojavayê Kurdistanê bicih bûn, dest bi sewitandin, rûxandin û girtina nivîsgehên ENKSê kirin û hemû nivîsgehên ENKSê hatin girtin û bi dehan endamên ENKSê jî hatin girtin. Asayîşa PYDê di meha Adarê de nêzî 50 nivîsgehên partiyên Kurd girtin. PYD hinceta girtinên jî weke ku destûrname (rûxset) jî 'Rêveberiya Xweser' ve wernegirtine diyar dike, lêbelê jî destpêka desthilata PYDê ya li Rojava ve û heta niha bi taybet ENKS û bi dehan partî, komele û rêxistinên ku di nava desthilata wan de cih nagirin û ne di 'îdeolojiya wan de ne sewitandin û girtin. Herwiha bi dehan kesayet û siyasatmedarên Kurd niha di zindanan PYD'ê de ne.

Serokê ENKSê Îbrahîm Biro jî ragihand ku ew dê li seranserê Rojavayê Kurdistanê nivîsgehên xwe jî nû ve vekin û xebatên xwe bidomînin.

Cîgirê Sekreterê Partiya Yekîtiyê Hesên Salih ji Heftenameya Basê re axivî û li ser helwesta PYDê ne-razîbûneke tûnd nîşan da. Salih herwiha diyar kir ku wan heta niha tevî hemû zext û zordariyan jî ji rejîma Sûriyê destûr wernegirtine û ew destûrê jî tu kesî din jî wernagirin. Salih di derbarê vekirina nivîsgehan de jî got ku ew ê hemû nivîsgehên xwe vekin.

Salih: Em dê ji PYDê ti rûxsetê wernegirin

Cîgirê Sekreterê Partiya Yekîtiyê Hesên Salih rejîma Baas û PYDê dide ber hev û dibêje: "Me di dema rejîma Baasê de rûxset wernegirt. Rejimê gelek zilm û zordarî li me kir, PYD jî xwe xurt û bihêz kir û bi riya çekan xwe li ser Kurdistanê Rojava. Ev ti carî nayê pejirandin. Ji ber ku em jî weke partiyeke Kurdistanê Sûriyê ji 1957'an heta niha nûnertiya gelê xwe dikin û berevaniyê di ber pîrsa Kurd de dikin. Ne rast e ku partiyeke were û bi rêya çekan kar û çalakiyên me yê siyasî qedexe bike û em qebûl nakin."

Salih di dirêjîya axaftina xwe de ragihand ku ew dê jî tu deran destûrê negirin û wiha berdewam kir: "Em dê ji PYDê ti rûxsetê wernegirin. ENKS jî biryar da ku bi rengekî aştiyana biçe û ofîsên xwe veke. Em naxwazin ne xweşiyek rû bide û em ê li hemû bajarên Rojava nivîsgehên xwe vekin. Me nivîsgeha xwe ya yekem li Qamişloyê vekir."

"Em naxwazin arîşe derkevin"

Salih di dawîya axaftina xwe de bal kişand ser aştiyê û wisa pê de çû: "Em naxwazin arîşe û nakokî derkevin. Em ê berê xwe bidin karên aştiyane. Çi Kurdistanê be, çi Ewropayê be, çi Amerîka be, ferq nake. Em ê hewl bidin ku vê deshilatdarî û zexta PYDê ku li ser gelê me, çareser bikin. Ji ber ku li Rojavayê Kurdistanê hin jî hilbijartin çêbûne. Hêzên leşkerî li hemû cihan cih digirin û xelkê diêşînin. Em ê bi vî rengî qebûl nekin."

Çarenivîsa 4 fermandarên Kurd ne diyar e

Ev çar sal in ti agahî jî 4 fermandarên Kurd ku ji Artêşa Sûriyê veqetiyabûn û xwastibûn xwe bigihînin Herêma Kurdistanê nayên wergirtin.

Li Rojavayê Kurdistanê 4 fermandarên Kurd roja 16 Nîsana 2013'an dema ku ji Artêşa Sûriyê veqetiyên û di xwastin xwe bigihînin Herêma Kurdistanê, nêzikî Dêrika Hemko têkilî bi wan re qut bûbû û ti agahî jî wan nehatibûn girtin û heta niha jî nayê zanîn ku çî hatiye serê her 4 fermandarên Kurd.



Piştî referandûmê; Rojeva Kurdan aboriya herêmê ye



DI referandûmê de li hin bajarên bakurê Kurdistanê 'Erê' li hin bajarên ji 'Na' derket pêş. AKP di wê baweriyê de ye ku li herêmê dengên xwe zêde kirine, HDP jî di wê baweriyê de ye ku operasyonên li herêmê bandor li ser dengên 'Na' kiriyê. Gelên herêmê jî êdî pevçûn û operasyonan naxwazin; li benda gavên siyasî û reformên aborî ne.

Piştî hilbijartinên 7 Heziranê pevçûnên di navbera PKKe û hêzên dewletê de bandoreke neyênî li ser jiyana civakî û aborî kir. Di referandûma 16 Nisanê de mijara ku herî pir hat nîqaşkirin jî rewşa Kurdan bû. Raya giştî ya Kurdan li bendê ye ku piştî referandûmê şerê li bakurê Kurdistanê rû diide bi dawî bibe û ji bo aboriya herêmê bastir bibe gavên nû bîn avêtin.

Serokê Odeya Bazirganî û Pişesaziyê yên bakurê Kurdistanê dibêjin "Pevçûnên ku du sal in berdewam dikin xisarên mezin daye herêmê, divê piştî referandûmê hem gavên siyasî hem jî yên aborî bîn avêtin" Ji aliyê din ve Serokê Odeya Bazirganî û Pişesaziyê (TSO) yê herêmê di wê fikrê de ne ku piştî referandûmê 'Erê' encam da têkiliyên di navbera herêma Kurdistanê û Tirkîyeyê jî. Serokê Komeleya Karsazên Ciwan yê Başûr-Rojhilat (TÜGİAD)ê Hakan Akbal "Di hilbijar-

tina referandûmê de hilbijêrên Kurd xwestin peyamekê bidin Serokomar Erdoğan." Serokê Komeleya Karsaz û Pişesazên Başûr-Rojhilat (GÜNSİAD)ê Şah İsmail Bedirhanoglu "Li herêmê hêviyê wiha heye ku piştî referandûmê aboriya herêmê ber bi başiyê ve biçê"

"Referandûm bi dawî bû, em li benda pêşkêrtina aboriyê ne"

Li bakurê Kurdistanê nîqaşên rejeva dengyan ya li ser siyaseta berdewam dîke herwiha reformên hikûmetê yê jî bo herêmê jî te gotûbêj kirin. Serokê Odeya Bazirganî û Pişesaziya Colemêrgê Servet Taş "Em li bendê ne ku hikûmet projeyên xwe yên aboriya herêmê di 8 mehan de pêk bîne. Hikûmetê sala berê jî bo herêmê biryar dabû ku navendên cazibeyê damezrînin. Vê projeyê di nav karsazên herêmê de kelecanekek çêkir. Em jî li bendê ne ku ji bo pêşkêrtina aboriyê gav bînin avêtin. Ji bo karxaneyan jî 40'î zêdetir firmayan serî li me da. Ji bo damezirandina karxaneyan û veberhênan (yatırım) bînin kirin û diyarkirina firmayan di navbera 1-2 mehan de, dê diyar bibe. Ez di wê baweriyê de me de hikûmet piştî referandûmê jî bo aboriya herêmê piştigiriyê mezin bide. Bi derfetên xwe veberhênaya

Colemêrgê gelekî zehmet e. Pêdiviya me bi piştigiriyê dewletê heye. Esnaf û kesên bi bazirganîyê re mijûl dibin hêviya wan ew e ku piştî referandûmê piştigiriyek bo wan bê kirin.

"Her ku veberhênan zêde bibe dê bêkarî jî kêmkirî bibe"

Serokê Odeya Bazirganî û Pişesaziya Şirnexê Osman Geliş diyar dîke ku "Hin projeyên navendên cazibeyê û yasayên teşwîqkirinê yê hikûmetê heye, gel êdî bendê ne ku piştî referandûmê jî bo aboriya herêmê hikûmet veberhênan bikin. Geliş dibêje "Herku veberhênan zêde bibe dê bêkarî jî kêmkirî bibe" û wiha berdewam dîke "Beriya referandûmê jî bo navendên cazibeyan vebin, bo 23 bajarên ev proje hatibû rojevê. Êdî referandûm encam da, divê ev proje jî bînin çîh. Heger ev proje pêk bê li herêmê dê bêkarî kêmkirî bibe û pêşkêrtinek pêk were."

Serokê TÜGİADê Hakan Akbal Dibêje "Kurdan di referandûmê de bi dengên 'Erê' jî xwe re 2 kredi vekirine yek jî van di warê siyaseta de pêvajoya çareseriyê were rojevê, ya din jî ji bo di warê aborî de livandinek li herêmê pêk were, veberhênan nû çê bibin.

Serokê GÜNSİADê Şah İsmail Bedirhanoglu:

Hewayê siyasî bandorê li aboriyê dîke

"Tirkîyê di heyameke xetere ya referandûmê de derbas bû. Divê her kes rêzê li encaman bigire. Ez li bendê me ku encamên referandûmê bandoreke erênî li jiyana me ya aborî bike. Kurdên herêmê him jî bo çareseriyê him jî bo başbûna aboriyê dengên xwe bo aliyê 'Erê' bikar aniyê. Gelên li herêmê di wê fikrê de ne ku piştî referandûmê wê aboriya herêmê ber bi başiyê ve biçê. Jixwe li herêmê di warê aboriyê de tengasî heye. Pevçûnên ku nêzî du salan e didomin aborî ber bi xerabiyê ve bir. Lê civak hêdî hêdî ber bi asayîbûnê ve diçe. Di wê baweriyê de me ku hêviya ku piştî referandûmê ketiyê nav mirovan dê pêk were. Dema pevçûn rû nede dê geşdarî jî bilind bibe. Li herêma me hewayê siyasî her tim bandorê li rewşa aborî dîke. Piştî referandûmê dê têkiliyên aborî yê di navbera Tirkîyê û Herêma Kurdistanê de jî ber bi başiyê ve biçê. Ez di wê fikrê de me ku di demên pêş deriyê şinoran bêhtir aktif bibe.

Serokê Odeya Bazirganî û Pişesaziyê yê Wanê Necdet Takva:

Hêviyên mirovan hene

"Mirovên herêmê him li benda gavên siyasî û him jî li benda yê aborî ne. Bi referandûmê re destûra nû ne tenê bo siyaseta gavan biavêje, gel li bendê ye ku bo aboriyê jî gav bînin avêtin. Li herêmê pirsgrîrêkên mezin yê aborî hene. Bendewariyê mezin ya esnaf û bazirgana heye. Ji bo xurtkirina avahiyên bingehîn yê bajarên jî ev bendewarî didome. Di navbera herêma herî mezin û ya biçûk 8 qat heye. Em li benda gavên marjînal û radîkal in. Mesela em bibêjin para dahatûya ne sade ya Tirkîyê 24 hezar dolar e, ji bo başbûna veberhênan divê di navbera herêman de ferqa pêşkêrtinê jî holê rabe û divê xebat bê kirin. Heta ku xebatên wiha neyên kirin li Tirkîyeyê dê pirsgrîrêkên kûr çê bibin. Di navbera herêman de jî dê koçberî zêde bibe. Divê jê re çareyek bê dîtin.

Gelo ji kizwanê çawa sabûnê tê çêkirin?



GÖNÜL GÜN

ESNAFÊN Mêrdînê dibêjin ev deh salên dawî piştî ku geştîyarî gês bû sabûnên ji kizwanê tênê çêkirin elaqeyê mezin dîtîye. Esnaf dibêjin wekî din, ji bilî niştêcîhên bajêr geştîyarên biyanî jî zêdetir in van sabûnan dikirin.

Kizwana ku wekî fîstîqa biyanî tê zanîn û bi Kurdî 'Kizwan/Kezwan', bi Tirkî 'Menengiç/Citlenbik', bi Erebbî Bitim 'tê bi nav kirin. Kizwan ne tenê cureyê fîstîqê ye di heman demê de ji kizwanê sabûn û qehwe jî tê çêkirin. Li bajarên mîna Mêrdîn, Sêrt û Dilokê digihêje. Gava ku fîstîqa kizwanê gihîşt, bi zehmetiyê mezin tê berhev kirin. Ji bo ku sabûnek baş û biqalîte çêbibe wext û kedeke zêde pêwîst e. Li bajarên wekî Mêrdîn, Sêrt jî kizwanê sabûn û qehwe tê çêkirin.

"Dema ku sabûnê tê çêkirin tenê rûnê fîstîqê tê bikaranîn"

Feyzî Gerehan ku esnafek ji Mêrdînê û di heman demê de



elaqedarê giyanan e dibêje, ji kizwana ku nehatiye lûl kirin re 'menengiç' ya ku hatiye lûl kirin re 'kizwan' tê gotin. Gerehan destnîşan dîke ku sabûnên ji kizwanê bi awayên cûrbicûr tên çêkirin. Berê bi riya xweliyê sabûn dihatin çêkirin. Gerehan dibêje niha jî an bi riya madeya kostîkê an jî bi usûlê kelandinê sabûnê tê çêkirin. Dema ku bi kostîkê tê çêkirin, di nav 10-15 deqîqeyan de çêkirina sabûnê xilas dibe. Ger bi riya kelandinê bê çêkirin wê demê wext û kedeke zêde lazim e. Firoşkarê sabûnê Gerehan derheqê çêkirina sabûnê de wiha diaxive;

"Li gorî rêje û qelîteya rûnê fîstîqê, sabûnê tê çêkirin. Dema ku sabûnê tê çêkirin helbet bi tenê rûnê fîstîqê tê bikaranîn û madeyên kimyewî divê neyê bikaranîn. Lê belê dema ku sabûnê tê çêkirin, hin kes rûnê hestî û hinek jî rûnê pembû dixin nava sabûnê. Bi vî awayî sabûnên baş çênabî." Wekî din, Gerehan dibêje sabûnên bi rûnê zeytûn û defneyê tên çêkirin sabûnên herî biqalîte ne.

"Kiloya sabûna kizwanê a resen ji 30 lireyê dest pê dîke"

Gerehan amaje dîke ku ji fîstîqa kizwanê, sabûna kizwanê û menengiçê tê çêkirin. Dîsa Gerehan tîne ziman her çiqas niha çêkirin û firotina van sabûnan zêde be jî sabûn tevî ked û qîmeta xwe bi awayekî erzan tenê firotin dibêje û wiha pê de diçe;

"Gelê Mêrdînê sabûna kizwanê gelek dikire. Lê gelek meriv dema ku rengê zer û kesk dibînin, hema dibêjin 'ev sabûn kizwan û menengiç in.' Niha li bazaran kiloya sabûna kizwan a 7 lireyê heye. Lê kiloya kizwana resen ji 30 lireyê dest pê dîke. Herwiha heba van sabûnan jî 5 lireyan tê firotin."

"Me sabûna kizwanê firote Fransayê"

Sabûna kizwan jî xeynî bala geştîyarên niştêcîh bala



geştîyarên biyanî jî dikîşîne. Dema ku geştîyarên biyanî tênê Mêrdînê sifteh sabûna kizwanê dikirin. Gerehan diyar dîke ku geştîyarên biyanî gelek elaqe nişanê behna sabûnan didin. Gerehan tîne ziman malpera wan a kargehê heye û wiha xebardana xwe didomîne;

"Em bi riya malpera xwe jî derveyî Mêrdînê re sabûnan difiroşin. Ne bi tenê derveyê Mêrdînê heman demê sabûnan difiroşin derveyê welêt jî. Di demê nêz de me sabûn firotin Fransayê."

Gerehan, ji vî karî debara xwe dîke û dibêje her çiqas qezence vî karî tîra wî bike jî balê dikîşîne ser zehmetiya vî karî û bihayê kizwanê.

"Geştîyarên biyanî qehweya kizwanê gelek dicî-bînin"

Yek jî ji fîstîqa kizwanê tiştê ku tê çêkirin 'qehweya kizwan e' ye. Esnafa Mêrdînî Nezîhe Çelebioğlu diyar dîke ku piştî ku kizwanê berhevkirin di coniyên de tê kûtan da ku kizwan nerm bibe û rûnê xwe berde. Çelebioğlu balê dikîşîne ser feydeyên kizwanê û wiha diaxive;

"Feydeyên qehweya kizwanê bo tendurîstiyê gelek in. Di serî de bronşît û bêhnetengî, gelek tiştan pak dîke. Wekî din, qehweya kizwanê him jî aliyê geştîyarên niştêcîh him jî ji aliyê yên biyanî ve gelek tê ecibandin û qehweya kizwanê zêdetir tê firotin. Em jî derveyî Mêrdînê jî siparişan digirin."

Feydeyên kizwanê çi ne?

Feyzî Gerehan destnîşan dîke ku rûnê kizwan û menengiçê gelek bi qîmet e. Li gorî Gerehan sabûn çiqas bê sekinandin evqas rind dibê! Gerehan balê dikîşîne ser feydeyên van sabûnan û diyar dîke ku feydeyên kizwan û menengiçê bo tendurîstiyê gelek in û wiha berdewam dîke;

"Kizwan weşîna por kêmkirî dîke, por jî kepekê xilas dîke, di heman demê de sabûna kizwan jî nexweşiyên çermî re jî derman e. Herwiha nexweşiya warîsê jî rehet dîke."

Mirov çawa sabûna resen û ya sexte ji hev derdixe?

Feyzî Gerehan balê dikîşîne ser reseniya sabûnê û dibêje jî ber ku bûhayê sabûna resen zêde ye, ger bûhayê sabûnê erzan be bila kiriyar bikevin şikê! Bûhayê sabûna resen a kizwanê jî 30 lireyê dest pê dîke dibêje û wiha didomîne;

"Ji bo sabûna menengiçê jî rewş heman e. Wekî din, sabûna ku bi madeya kostîkê hatiye çêkirin porê meriv hişk dîke. Tevî van cûdahiyên, gelek caran jî ber ku rengê sabûnan mîna hev in sexteyên van sabûnan, zêdetir tên firotin."

“Me digot Hîtler mir û careke din venagere”



Li Enfalê ‘Jenosîda li dijî Kurdan’ ku li demê hat belavkirin, kîmyabarana ewilî li Geliyê Balîsan pêk hat. Heta niha hejmara qurbanîyên li Balîsanê nayê zanîn û êrişan bi dorpêçên Sergelî û Bergeliyê û herwiha bi gundên Şanexşe, Helepçe, Keredag, Germiyan û Ekserê dewam kir û ji destpêka sala 1986’an heta 1989’an berdewam kirin.



MEHRUŞ HESEN

Di sala 1986’an de bi fermana Serokê Rejîma Baas Sedamê dîktator, li Başûrê Kurdistanê li dijî Kurdan Hereketa Enfalê hat destpêkirin. Vê hereketê navê ji sûreta Kuranê Enfalê ku parvekirina xenîmetên şer vedibêje, digirt. Lêbelê her çiqas ev wek ‘Hereketeke’ bû zanîn jî, di rastiyê de ev jenosîda li dijî Kurdan bû.

Li Enfalê ‘Jenosîda li dijî Kurdan’ ku li demê hat belavkirin, kîmyabarana ewilî li Geliyê Balîsan pêk hat. Heta niha hejmara qurbanîyên li Balîsanê nayê zanîn û êrişan bi dorpêçên Sergelî û Bergeliyê û herwiha bi gundên Şanexşe, Helepçe, Keredag, Germiyan û Ekserê dewam kir û di jenosîda ku ji destpêka sala 1986’an heta 1989’an berdewam kir û bi komkujîya Helepçe gihîştê asta herî jor jin, zarok mîr, pîr bi mangayên mirinê û çêkên kîmyewî hatin qetilkirin.

Jenosîda Enfalê, ji aliyekî din ve vegerîna birdoziyên netewperestên li ser erdnigariya Kurdan bo jenosîdê radixe ber çavan... Enfalê di vê çarçovê de ji cihanê re

ev tişt qira kir: “Tenê encameke îdeolojîyên netewperest heye, ew jî ez im!” Digel ku di ser Enfalê ku hê jî ji aliyê cihanê ve weke ‘jenosîd’ nehatiye naskirin ve ji çarçoveke sedsalê zêdetir dem derbas bûye jî, hê jî sedî 80ê gorên qurbanîyan nehatine dîtin. Nemaze jî kuştina mîrên Kurd di Enfalê de armanca hereketê ya ku bi taybet bo jinavbirina nivîşên nû pêk hatîye radixe ber çavan. Di Enfalê de zêdetirî 100 hezar jin jî mîrên wan kuştin. Herwiha li dijî ‘Jenosîda Enfalê’ ku di dîroka de weke rûpeleke reş çihê xwe girtiye û di hişên



Kurdan de wek roja ewilî nû ye, wê demê ne DYA, ne Yekîtiya Ewropayê û ne jî Netewên Yekgirtî dengê xwe kirin û bertek nîşan nedan.

Mirovahiya di nava heriyê de

Di jenosîda Enfalê de ku di 14ê Nisana 1986’an dest pê kir û di 1989’an de li Zaxoyê bi dawî bû de, her bûyer û êriş dihat kirin ji ya berî xwe mezintir û hovtir bû. Êrişên kîmyewî, binaxkirina bi saxî, ‘ji holê rakirina yê mayî’, zorokên ku bi bêhna sêvan hatin qetilkirin û dawî jî bi vekirina deriyên Bendava Golanê ji aliyê Sedam Hisên ve û hatina mirina ligel heriyê... Enfal di heman demê de navê şîna herî dirêj ya di dîrokê de ye. Ji wê rojê û vir ve taybet ji jinên herêma Barzanê bi lixwekirina cilên reş şîna xwe berdewam dikin...

Sedam ji ber Enfalê nehat darizandin!

Wek gotina Kurdekî ku ji jenosîda Enfalê rizgar bûye; “Me digot Hitler mir û êdi venagere, lê me nedizani ku kurê wî li Bexdayê mezin dibe...” Hitlerê Iraqê Sedam Hisên, ji ber jenosîda Enfalê nehat darizandin. Tenê ji ber komkujîya Dujail ku 1982’an de qewimî bû,

“182 hezar qurbanî, 4 hezar gundên wêrankirî û bi hezaran koçber”

Di arşivên Kurdistanê de hejmara qurbanîyan weke 182 hezar hatîye tomar kirin û di hin çavkaniyan de jî ev hejmar weke di navbera 100 û 150 hezaran de tê nîşandan. Piraniya wan zarokên keç, bi hezaran kes hatin windakirin, bi hezaran însanan koç kirin. Ji bilî kuştinên bi komî, bi deh hezaran însan jî neçar man ku ji cih û warên xwe koç bikin. 4 hezar gund hatin şewitandin, wêrankirin û jinavbirin. Bi hezaran sewalên kehî telef bûn, bi hezaran kîlometre zeviyan cotkariyê û daristan hatin texrîpkirin. Li herêmê hemû zindiyên li ser rûyê erdê jî holê hatin rakirin.

“Wefaya herî mezin serxwebûn e”

Serokê Herêma Kurdistanê ku ji malbata xwe zêdetirî 8 hezar mîrên jî malbata Barzan di encama Jenosîda Enfalê de qurbanî dan, di salvegera Jenosîdê de soza Kurdistanê Serbixwe da qurbanîyên Enfalê. Serokê Kurdistanê Barzanî jî bo Enfalê ev tişt anî ziman: “Di salvegera 29. ya jenosîda Enfalê de ku li dijî zarok û pitikên xelkê me pêk hat de ruhê paqij yê şehîdên Enfalê û tevahiya Kurdistanê silav dikim. Ji kes û karên serbilind yê qurbanîyan re sersaxiyê dixwazim. Enfal jî bo dijminan û cihanê rûpelek şermê ye û di laşê mirovahiye û yê ku li hemberî wê jenosîdê bêdeng man de birneke biêş e. Hewlîdan û xebatên danasîn û îtîfakirina wê weke jenosîd bi cihanê divê berdewam bikin û serbîkevin. Teqez e ku hikûmeta Iraqê berpirsyarê kes û karên qurbanîyan e. Hikûmeta Kurdistanê jî divê di xebata xwe ya anîna cenazeyên pîroz yê qurbanîyan bo axa welat û zîmmeta xwe ya bo kes û karên şehîdan de divê her berdewam be. Sûcên li dijî zarokên mîletê me pêk tên û sûcên li ser axa Kurdistanê rû didin, dokumentên zindî ne ji bo maf û daxwazên me. Divê dana ewqas qurbanîyan bêencam nemîne. Wefaya herî mezin bo şehîdan avakirina pêşerojê azad û serbixwe ye ku mîlet careke din rastî van sûcên mirovahiye neyê û hemû pêkhatiyên li Kurdistanê di bin Ala Kurdistanê de di nava aramî û biratiyê de bijîn.”

bo cezayê mirinê hat birin. Ali al Hasan Al Majid (Pis-mamê Sedam Hisên) ku digot ‘Li geliyê Hewlêrê tenê maleke ku nehatiye şewitandin divê nemîne’ û weke ‘Eliyê Kîmyewî’ dihat naskirin, ji ber jenosîda Enfalê hat darizandin û cezayê mirinê jê re hat birin. ‘Eliyê Kîmyewî’ di sala 2010’an de hat îdamkirin.

2017’an de weke ‘Jenosîd’ hat pejirandin

Parlamentoya Iraqê piştî demêke dirêj, Enfal ku ji 86’an heta 89’an berdewam kir, weke ‘Jenosîd’ qebûl kir. Bexda di vê çarçovê de wê ji kes û karên qurbanîyan lêborînê bixwaze. Di heman demê de biryara zêdekirina Enfalê di nav mijarên pirtûkên dibistanan de jî hat girtin. Parlamentoya Iraqê jî bo ku Enfal di qada navdewletî de ji weke ‘Jenosîd’ were naskirin, de dokûment û delîlên li ser jenosîdê bo gelek zimanên cihanê werin wergerandin.

Duh ji Enfalê re, îro jî ji ya Êzîdiyan re bêdeng dimînin

LÊKOLÎNER û nivîskar Aadalet Omer Rahmanê ku bi lêkolînên xwe yê li ser komkujîya Enfalê tê zanîn ji heftnameya Basê re axivî. Rahman derheqê komkujîyê de agahiyên giring parve dîke. Rahman him balê dikişîne hewla Hikûmeta Iraqê him jî raya giştî ya cihanê li ber komkujîya Enfalê ya ku 182 Kurd hatibûn qetilkirin...

Rahman diyar dîke “Ji ber ku dewleteke Kurdan a serbixwe tune ye ev yek di qada navnetewî de dest û piyên me girê dide” dibêje û tiştê herî meriv li ber dikeve bêdengîya Enfalê niha jî ji bo Êzîdiyan ku rastî zor û zextê DAÎŞê tîr derbasdar e...

Di 26ê Sibata 1988’an de Serokê wê demê Saddam Huseyn komkujîyek mezin li dijî Kurdan dabû destpêkirin. Di komkujîyê ku 182 hezar Kurd hatibûn kuştin de, zêdetirî 2 hezar gund jî hatibûn valakirin. Lêkolîner û nivîskar Aadalet Omer Rahman li ser vê komkujîyê lêkolîneke berfireh dîke û di vê mijarê de bi sedan nivîs û berhemên wê hene. Rahman dibêje komkujî li gor planeke stratejîk pêk hatîye. Lêkolîner Rahman amaje dîke ku ew di dema lêkolînên xwe de rastî gelek zor û zehmetîyan hatîye û niha belgeyên ku wê berhev kirine di dozan de têne bikaranîn. Ev xebat, di lêkolîn û tezan de hatîye bikaranîn. Rahman balê dikişîne ser berhevkirina zehmatîya dokûmentan û wisa pê de diçe. “Armanca min a herî mezin ev e ku ez pêşengîya avakirina arşîveke netewî bikim û van hemû belgeyan li vir bi cî bikim bo mîlet û welatê xwe.”

“Ji sedî 80î gorên komî li ortê û başûrê Iraqê ne” Rahman balê dikişîne û dibêje salên borî gorên kesên ku

di komkujîyan de hatibûn kuştin hatine dîtin û diyar dîke ku gorên komî jî sedî 80î, ortê û başûrê Iraqê ne. Pêvajoya lêgerîna goran wisa tîne ziman. “Piştî ku Rejîma Sedam hat ruxandîna xebatên ku hatibûn kirin, ji ber bê hesasiyeta Serdema Serokê Rêveberîya Iraqê ya Amerîkayê Paul Bremer, piştê re bê hesasiyeta rêveberîyên Iraq û Kurdistanê herî dawî jî ji ber pîrgîrêkên ewlêhî ên welatê me sekinîn. Bi tenê hestiyên 1920 kesan bi dest ketin. Ji ber şerê DAÎŞê jî ev xebat bi temamî sekinî.”

“Înkirina serxwebûnê mafê Kurdan e”

Rahman amaje pê kir ku ew ne piştgirê hikûmeta Iraqê ye, saziyên navnetewî jî heta astekî piştgirî didinê lê ne bi giştî. Rahman biryara pesendkirina Enfalê weke Jenosîdê a Serdozgerîya Bilind A Iraqê jî nîrxand û wiha got; “Biryara pesendkirina Enfalê weke Jenosîdê bêguman destkeftiya herî mezin e ji bo Kurdan. Ev de qazancên mezin jî bo Kurdan bîne. Qirîkirina Kurdan ji aliyê dewleta serdest ve mafê serxwebûnê dide Kurdan. Di derheqê Cihûyan de tenê

carekê bingeha jenosîdê heye. Lêbelê cihûyan jî bo dewleta xwe ava bikin vev baş bikaranîn. Di derheqê Kurdan de heta niha 6 Jenosîd rû dane û ev jî aliyê dîroka ve hatine tomar kirin jî, lêbelê heta niha jî me jî wê yekê ti destkeftî wernegirtine. Ev yek jî çihê xemgîniyê ye. Hikûmeta Iraqê peywirên xwe yê siyasî, exlaxî û wijdanî bicih neanîn. Ne zîyan û êşên mexdûran jî holê rakirin û ne jî lêborîn ji keskarên qurbanîyan hat xwastin.

Rehman di qada navdewletî de jî ji bo danasîna Enfalê xebatên gelek giring kirine. Di encama van xebatan de, di Lîjneya Giştî ya NYê de li ser qebulkirina Enfalê weke jenosîd hate gotûbêjkirin. Jenosîda Enfalê di parlamentoyên Bîrîtanya, Kanada, Norwêç, Swêd û Holanda û Parlamentoya Ewropayê de li ser hev dîtîna hatinkirin û weke jenosîd hate qebulkirin. Rehman radigihîne, ji ber ku Kurdistan ne dewlet bû, nekarîne hin gavan biavêjin û wiha pê de diçe: “Ji ber ku em ne xwediyê dewleteke serbixwe bûn, me gelek astengî kişandin û me nikarî serî li her derê bidin.” Rehman dibêje bêdengîya NYê di dema ku

dema jenosîd pêk dihat de, bûye sedem ku jenosîd îro li dijî Kurdên Êzîdî jî berdewam bike.

Divê ‘Saziya Arşîva Netewî’ were avakirin

Rahman radigihîne ku divê hevxiyariya bo êşên mexdûrên Enfalê tenê bi merasîmên biranînê sinordar nemînin û diyar dîke ku jinavbirina bêdaletîya ku mexdûr rastî hatine, tespîtkirin û darizandina sûdaran wê êşên kes û karên mexdûran sivik bikin. Rahman amaje pê dike, tevî ku di Hikûmeta Kurdistanê de Wezaretê Şehîd û Enfalê heye jî xebatên wê têrê nakin û dibêje ku divê ji bo parastina hemû dokûmentên li ser Enfalê ‘Saziya Arşîva Netewî’ were avakirin.



Edalet Omer Rahman kî ye?

Edalet Omer Rahmandî sala 1970’î de li navçeya Hewlêra Rewandûzê hat dinê. Di sala 1974’an de wekî bi dehhezaran malbatên Kurd, wê û malbata xwe koçî Îranê kirin. Dibistana Seretayî, Lîse û Lîsansa xwe li Îranê temam kir. Di sala 1986’an bi awayekî çalak destbî xebatan kir û li herêma Erak a Îranê bo endamîtiya şaxa jinan a koçberan hat hilbijartin. Di 1999’an de hat ser Navenda Lêkolînên Enfalê. Di salên piştî wê de jî di gelek saziyên ku di derbarê Enfalê de xebat dikirin de û di gelek xebatan de cih girt. Serdemekê di derbarê Enfalê de şewirmendiya Hikûmeta Herêma Kurdistanê kir. Pirtûka Rahman ya yekem, “Lêkolînên li ser Dîroka Enfalê” di sala 2002’an de çap bû. Di 2003an de pirtûka wê, “Enfal û Jinên Kurd” û di 2004’an de “Zarokên Enfalê” hatin çapkirin. Ji bilî van pirtûkên bi dehan lêkolîn, xebat û lêkolînên wê hene.



NADIRE GUNTAS
ALDATMAZ

Tirkê Almanya û Sîyaset

Kesê ke hetê rastê siyasetî de dewamê faliyetanê xo kenê ekseriyet tersonekê, ge henî yê ge niyarê, tim hetê menfatê xo derê. Yanî bêitibarê. Coka ti nêzana ke key se kenê, key pey ra paşkule kewnê to ra.

Rojê ma odaya maliman de ronîste îme, maliman ra o ke tewr fanatik o, endamê Türk Eğitim Senî yo va "Ez her çiyê xo raste rast vana, ez kesî ra nêterse-na." Vatena xo zî na biye, va "Eke mumkun bo ez şona mezela Hitlerî û ci rê sipasiya xo vana la karê xo nêmcet verda wo kaşka nê yahudî pêro qirkerdene, biqedenayêne." Mi va "Birayê mi ti çayê bitersê, fikrê to be yê dewlete û iqtidarî eynî yo. Ziyadeyê şarê Tirkîya zî sey to fikrîyeno. Coke kes to ra teba nêvano, sero zî to teqdir kenê, ma ti çayê bitersê! Mi va, fikrê ma cesaret wazeno, yê to de çi esto! Yê ma derd tena derdê ma niyo, ma derdê her kesî rê vêşenîme. Ma wazenîme ke her kes mesud bo, wa yahudî bo yan zî çi beno bibo wa insan bo bes o seba ma. Tena insan zî nê ma heqa heywanan zî pawenîme." Henî matê mi bi mend. Nika zî biyo fênda tirkanê Almanya. Çiyo ke uca inan rê hometa, ê tiya ma rê kenê tomete. Uca xo rê demokrasi, heqa merdiman û huquq wazenê. Tiya nê heqan ma rê zêde vinenê, sero zî seba Tirkîya heqa inan ra ray dayîşi zî esta. Bixo tiya de niyê la îradeya xo ya kanpereste tiya der a.

Almanya de nufusê maciran/multeciyan nêzdîye vist milyoni yo. Nufusê Almanya heştay milyon ra zêde wo. Manayê ney zî no yo ke se ra vizt-vist dide yê nufusê Almanya macir o. Coka heme partiye siyasi yê Almanya wayîrê politikayanê maciranê. Merdim ke kampanyaya weçînişanê Almanya de qayt bikero vîno ke heqa maciran de politikaya her partî zî esta. Ninan ra partiye ke hetê çepî derê, sosyalistê, sosyal demokratê yê van zî komunistê tim leyê maciran derê. Ê ke heto rast derê, yanî ê ke milletperwerê yan zî muhafezakarê tim verê maciran derê û nêwazenê ke macirî zî sey inan wayîrê heq û huquqê bibê.

Her hetê dinya de kesê sosyalistî, sosyal demokratî yan zî komunistî tim leyê kesanê bindestan yan zî leyê komelanê bindestan derê, leyê mexduran derê. Tim heq û huquqê inan pawenê. Coka zêdeyê tirkanê ke Almanya derê, rayê xo danê partiyanê sosyalistan. Tena tirkî nê macirê binî zî danê inan. La tirkî welatê xo de çiya yê.

Ziyadeyê tirkanê maciran muhafezakarê ê ti ke ci ra bipersê xo sey dindar name kenê. Çiyo ke ma domanîya xo ra be nat pilanê xo ra heşna wo, gerek kesê dindarî dahîna leyê mexduran de bibê, leyê mazluman de bibê. Labelê nê tim milletperwerê û leyê dewleta xo derê. Serê dinya de keso sey nînan temaşe çin o. Uca yew çeşit, tiya de yew çeşitê.

Seke mi va macirî Almanya de zafê, nînan ra nêzdîyê çar milyoni kesî zî Tirkîya ra yê. Kurdî zî mabênê tirkan de saye benê, coka ez emîne niya ke nînan ra çend kesî kurdê. Çiyo ke ma zanenîme no yo: Wextê weçînişî ke ame şar rayê xo Almanya de dano partiyanê sosyalistan, Tirkîya de dano partiyanê muhafezakaran. Seke şîma zî zanê nê her di fikrî yewbinan ra zaf dîrê.

Muhafazakarê Almanya nêwazenê ke mileto xerîb bêro welatê inan, çayê inan teng bikero, karê inan destê inan ra bigiro. Nêwazenê ke nufusê xerîban bi-jediyo. Çike tersenê, vanê nêbo rojê nê, na welat ma dest ra bigirê, nêbo her çayê welatî de cinîyê çarşefinî bifeteliyê, nêbo zîwanê ma vîndî bibo. Vanê nêbo nê zor re ma bikerê, ma bi zor bikerê musulman û çsn.

Muhafezakarê Tirkîya zî eynî sey yê Almanya yê. Ez vana qey hetê xirabîniye ra pîrenê inan ra averê. Çike muhafazakarê Tirkîya xo bi xo bile tehamul nêkenê. Macirê ke yenê Tirkîya ziyadeyê xo musulmanê. Ancî zî tirkî ci rê dişmenê. Keyeyanê inan vêşenê, sey kole roşenê, karanê giranan de gurenê û heqa inan ci nêdanê. Tim bi nefretî qalê ci kenê. Heta seba nê nefretî macirî zî lazîm niyê, ê binî, ê ke tirkî û musulman niyê, mesela armenîyê na welatî yan zî ma vajîme ala armenî her het ra sey dişmenî yenê qebulkerdene, kurdê ke musulmanê, ê bile tena besê seba nefretî tirkanê muhafezakaran û milletperweran. Yew vateno verên yê inan esto, vanê "Tirkî ra teber dostê tirkî çin o." Bi no kultur dişmenî awan kerda, bi no tore domanê xo ê binan rê kerdê dişmen.

Muhafezakarîyê û neteweperwerîyê her çayê dinya de eynî ya. Heme zî eynî çime ra, çimeyê tersî û nefretî ra benê weyiye û qetya dostê mazluman niyê. Eke destebra ci bêro, paşkulê zî ê danê piro. Qet nêbo zî muhafezakarê Tirkîya niya kenê.

Mi çayê qalê na mesela kerd? Mi waşt ke qalê karakterê komelanê aver nêşiyayan/pey de mendeyan bikerî. Çike insanê nê komelan muteberî niyê. Ti nêzana ke key û kamcîn het ra şonê, ti nêzana ke key to ternenê, key pey ra danê to ro. Ti nêzana ke key to vejenê ser, key to erzenê erd.

nadirega@hotmail.com

Şîma Çira Kanser î?



■ ELİDA ZERRÎ

KANSER çira hende biyo zaf? Ez şîma ra pers kena! Şîma xo rê tayê bifikirê. Ma her roj eşnawenê kê yew merdim biyo kanser. Çira hînî her kes beno kanser?

Şîma zaf mefikirê, ez şîma rê vaju. Nika her çiyê ma biyo kimyewî, biyo jehr. Werdê ma pêro biyo jehr. Ma werdê tebîyan ra dîrî mendî. Rûnê ma tebîi niyo. Ma gani werdanê xo bi rûno tebîi bipewjê. Labelê ney, mit-baxa ma de margarîna esta, pêro rûnê transî estê. Nika mitbaxa ma de zey verî de rûnê dewê çin o.

Ma her çiyê xo hazîr gîni. Herinda ke mabi xo virazê şonê her çî teber ra hîrînenî. Ma emeg nêdani. Ma vanê wext ma çin o, ma xebîtiyeni, ma nêşkenî keye xo de biwirazî. Ma matê xo, toraqê xo, salçayê xo hazîr gîni. Şîma bizanê kê; eke yew çî miyane pakete/ambalajî de bo, o jehr o. Çimki miyane ê çiyî de muheqaq madeya kimyewî esta. Ma gani teberî ra, marketan ra çiyêk nêherînenî. Ma her çiyê xo dewê ra biyarê yan zî dewijan

ra bigerî. Ma gani hertim werdanê tebîyan biwerê.

Gani ma sewzî û meywe bazaran ra bigirî. Labelê ney, ma şîni market û zimistan de zebeşî gîni û wenê, firing û isotî wenê. Hamnan de zî porteqale gîni û wenî. Dima zî ma benî neweş. Ma benî kanser. Her çî wextê xo de weş o. Ê binî pêro GDO yê, hormonin û jehrê. Bedenê ma GDO û madeyanê kimyewîyan qebûl nêkeno. Gani her çiyê ma sey bedenê ma tebîi bibo. Fitratê ma tebîi yo, bedenê ma tebîi yo, gani werdê ey zî tebîi bibo.

Ma xo ra hes nêkenê, ma zaf biyê rehet. Eke şîma werdanê tebîyan biwerê şîma nêbenê kanser. Feqet tik û teyna bi werdan mesela safî nêbena. Keyeyanê ma pîrrê deterjanan o. Deterjanî kimyewî yê. Vere cû deterjan çin bi. Sabunê erebî estbî, qarbonat û sirke estbî. Ma bi inan paqijî xo kerdene. Firaqê xo, kincê xo, porê xo ma deterjananê tebîyan şuwetêne. Coka ma o wext zaf nêweş nêbiyene.

Xora ma gani deterjan nêherînenî, pêro deterjanan ra dîrî vinderî. Çimki deterjan jehrê, kimyewî yê. Deterjanî ma kenî kanser, ma kenî astîm, ma kenî egzama û alerjî. Kozmetik zî eynî hawa. Ma gani pêro kozmetikan re

zî dîrî vinderî. Şampuanî tewr rind sabun o, kremî tewr rind rûnê zeytunan o, parfumo tewr rind misk o, macûno didanano tewr rind karbonat o yan zî sol a. Yanî eke şîma biwazê eşkenê her çiyê xo çîyanê tebîyan ra tercîh bikerê. Eke şîma biwazê eşkenê xo pêro nêweşîyan ra bipawê.

Eke ma wina bikêrî ma emrê xo de qet nêweş nêbenî, qet ilacan nêşîmanî. İlacî zî ma kenî nêweş. İlac, yew çayê ma keno weş la des çayanê ma zî keno nêweş. Homa tebiat de her ilacî dayo ma, pêro ilacê ma tebiatî de estê. Şîma ke İbn-i Sîna biwanî, o wext mi fehm kenî. İlacî kimyewî yê û ma hêdî-hêdî kenê nêweş û peynî de kenê kanser.

Kapitalîzm ma nêweş keno û dima zî seba ke ma weş bê ilacan roşeno ma. No sistem wina dewam keno. Sistem wazeno ke ma bibê nêweş. Coka her çayê ma kerdê pîrrê kimyewîyan; werdê ma, deterjanê ma, kozmetik û ilacê ma kerdê jehr. Ma netîce de xora bene nêweş, xora ma benê kanser.

Weşîya ma xemê kesî de niyo. Doxtorî zî wazenê ma bibê nêweş, firmayê ilacan zî wazenê ma bibê nêweş. Çarxe dinya bin o hawa çêrexiyeno. Gani mabi xo doxtorê xo bibê. Ma

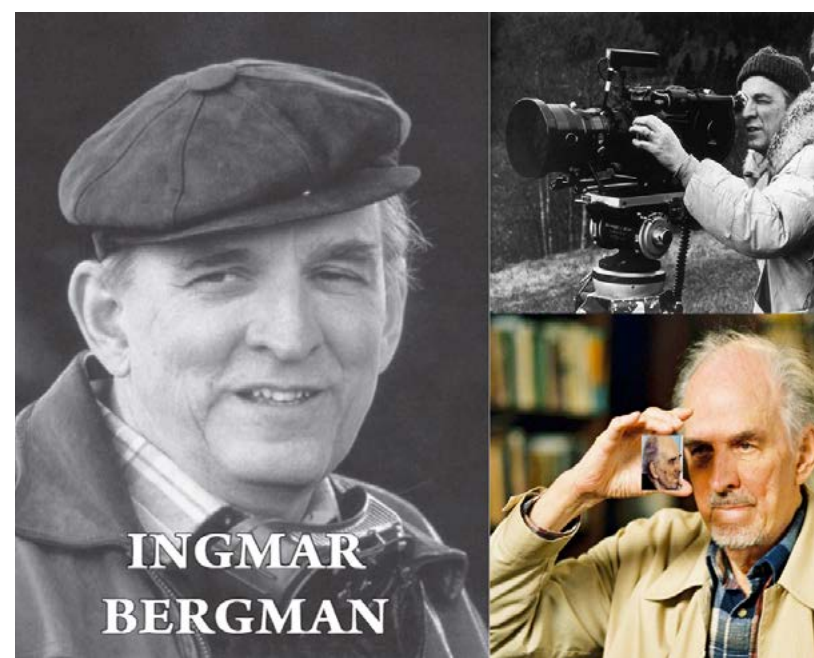
gani çîyanê tebîyan rav teber tu çî nêwerê û nêxebitnê. Şîma mi rab bawer bikerê, key ke ma wina hereket kerd o wext ma qet nêbenê kanser. Şîma o wext bilasebep meterse!

Wa çimê şîma nêtersê, zaf zor niyo. Mesela ez pêro wina kena, pêro werdê mi, deterjanê mi tebîi yê, merdim ke biwazê eşkeno sey mi bikêro. Verê her çî weşî muhim a. Weşîya ma destê ma de. Mesele ez bi xo emre xo de qet nêşîya nêweşxanê. Çimki mi va ya her çiyê mi tebîi yo. Yanî her çî destê ma de yo, nêweşî zî weşî zî.

Ez şîma ra rîca kena; xo ra hes bikê...! Werdê hol biwerê, werdanê tebîyan biwerê. Bedenê xo rê îxanet mekerî. Qîmetê ganê xo bizanê. Ma Reyna nêndî dinya. Weşîya ma ke destê ma ra şêra ma benê poşman. O wext ma se bikerê zî êdî erey o.

Ez coka vana qîmetî xo bizanê. Eke şîma xo ra hes kenê kimyewîyan ra, radyasyonî ra, teknoloji ra dîrî vinderî. Radyasyon zî ma keno kanser. Telefon û cixarê zaf radyasyon vîla kenî. Sey ê binan telefon û cixare zî hertim destê ma de yê. Ma xo bi xo kenî kanser. Ma xo bi xo xirabê kenî. Çîra ma xo ra hes nêkenî? Her çî bi xo ra heskerdîşi ra dest pêkeno.

Ingmar Bergman yan zî sînemaya heqîqetî



Ingmar Bergman, 14 temmuze 1918 de Swêd de maya xo ra bi. Lajê papazêkê protestanî bi. Vera ey bawerî, sinorkerdîşi û îradeyêko sey asin estbîy. Hêzo ke biyo sebeb ke o cuye meheme biko piyê ey bi. O hiç nêşkayne birayê xo reyde pêbiko. Derheqê ey de vatêne "O bimerdene seba mi hina baş biyêne". Na cumleya ey eslê ci de ifadekerdişê dejantişî bi; ey seba ke miyanê inan de peywendîya (bağ) heskerdişî çin bi dej antêne. Bergman domaniya xo de timtim vazdayêne û şîyene maya xo het. "Mi waştêne ke maya xo het huzur biwîna." vatêne. Sinema de gama xo ya verêne pê kameraya ke ey rê ameybi diyari kerdene eşte Bergmani.

Cuya Bergmani, miyanê zehmetîyan û aloziyanê ruhiyan de vîyarte. Ey naye bi hawayo serkewte neqlê hunerê xo kerd. Bergmani zaf zewacî kerdî û o çend rey

aşiq bibi. Emrê xo de hertim hetê cinîyan girewt. Ey, ê hem kerdî qehramananê cuya xo hem zî yê filmanê xo. Gama ke merdim bi hawayo pêroyî biewnîyo filmanê ey ra, vîno ke cuya ey, inan ser o tesîr kerd. Bergman, herçiqas seba ke herinda filmanê realistanê ke te de problemânê sosyalan ser o yenê vindertîş de filmê melankolikî antene bêro rexne kerdene zî eşka nameyê xo neqşê sinemaya dinya biko. Ruh û persanê xo hende bi hawayo xorin û tesîrin neqlê filmanê xo kerdbi ke temaşkerdoxê sinema kerdbiy mubtela. Serra 2005î de hetê kovara Timesî ra sey rejîsoro tewr gird yê dinya yo gani ame weçînyane. Merdim nêzaneno gama ke merd cewabê persanê xo girewtî yan nêgirewtî mergê rispiyî ra feqet ma rê zaf persî ke erjê cewabanê mendi filmanê ey ra.

Rejîsoro ke sinema berz kerdî duştê

sewîyeya edebîyat û tiyatroyî... Kovara Time

Ez hertim heyranê ey biya, mi waşt û ceribna ke qasê ey rejîsoreko baş bîba la no do tu rey rast nêbo. Steven Spielberg "Xulasa bi o kaşo xorin o ke nameyê xo "İnsan o"... Bergman tena seba ke girewto çîmanê xo ver û ewniyayo ê kaşî ra ke nameyê xo İnsan o ney, seba ke cesaret kerdo û ver bi çayanê tewr xorinanê ê kaşî şîyo war, eşkayo û destê xo panayo ruhê İnsanî ra zî rejîsoro û hunermendêko gird bi."

Rejîsoro gird Bergman, filmê cuya xo 2007 de temam kerd û miyanê ma ra şî. Ey eştî ra zedeyêr filmî anti. Bi kilmîye filmanê ey de merdimanê demanê modernan ra vajîyeno ke hedîseyan ver remayene raşt niyo eqsê ci gani merdim inan reyde bêro tîrî, merg û heqîqetî ser o bifikirîyo, muhakemeyan biko.

Şîma eşkenê bi nê des filmanê ey de weçînyayan bivejîyê raywanîya heqîqetî:

- 1-Moro Hewtin, 1957 (Det sjunde inseglet / Yedinci Mühür)
- 2-Çime, 1959 (Jungfrukällan / Kaynak)
- 3-Bêvengîye, 1963 (Tystnaden / Sessizlik)
- 4-Roşnaya Zimistanî, 1963, (Nat-tvardsgästerna / Kış Işığı)
- 5-Persona, 1966 (Persona / Persona)
- 6-Yew İxtîras, 1969 (En Passion / Bir Tutku)
- 7-Qijiyî û Pistîniyî, 1972 (Viskningar och rop / Çığlıklar ve Fısıltılar)
- 8-Cuya Yew Zewacî ra Sexneyî, 1973 (Scener ur ett äktenskap / Bir Evlilik Yaşamından Sahneler)
- 9-Sonatê Payızî, 1978 ((Höstsonaten / Sonbahar Sonatı)
- 10-Fanny ve Alexander, 1982 (Fanny och Alexander / Fanny och Alexander)



Foto: Mutlu Can

Edetêko balkêş

No fotografo ke şîma vînenê, Qirxizistan de ancîyayo û edetêkê balkêşî yê qirxizan nişan dano. Qirxizî gama ke merdimê inan bivejîyê rayirê dîrî û qezayê trafîkî ver bimirê; duştê ê çayî ke tede qeza biyo û merdimê inan merdo, uca seba xatiraya ey/aye mezelêka sembolîke virazenê. Her serrgêra mergê merdimê/a xo de şonê a mezela sembolîke ser, ser o çiçêgan ronênê û bi no qayde yadkerdiş kenê.

Înstîitutê Ziwan û Kulturê Kirmancî (Zaza) - ÎKK- e. V. Berlîn

LERZAN JANDİL*

HERÇIQAS ke seranê 8oyî ra dime gelê kesî kirmancî ser o gurîyêne, emeg dêne û no derheq de karê hêjayî kerdene kî, karê kirmancî hêna demê bulki de bî. Her kes qasê îmkananê xo, qasê qewet û zanayena xo nê karî ser xo xebetîyêne. Karê kirmancî û kirmancî ser o gurîyene hêna nêbî bî wayîrê dezgeyêde îlmî û dezgeyêde kolektîvî. Karî û xebatkare nê karan jubîni ra ciya, vila û durî biyî. Yanê karê kirmancî hêna nêrest bî qonaxêde henên, ke wa hem îlmî, kolektîv û hem kî bişikiyo bireso şarê ma. No derheq de taliye de girse estbiye. Seba ke na taliye bêro pir kerdene, bi înişiyatîfê hevalanê manê ke bi serran o kirmancî ser o xebetîyêne, wayîrê ked û emegî biyî, sera 1999 de dest amê bi ci kerdene, ke wa ju dezgeyê zon (ziwan) û kulturê kirmancî bêro ava kerdene.

Nê hevalan (sere de -bi rêze- Aydin Bingol, Çeko Kocadag, Daîmî Bektaş, Fîgene Kocadag, Hesen, Lerzan Jandil, Munzur Çem, Selahattin Tahta, Wusênê Gestemerde, Xidir Kocadag û tayê kesanê bînan) gelê mordemê ke eleqadarê zon û kulturê ma yê, na derheq de kar û gureyê xo esto, wayîrê emegî yê, silaynayî, înan de qesê kerd û seba dezgeyêde nîyanênî fikir û bawerîyê înan girewtene.

Tawo ke, zaf jubîni dîyanan û kombiyayîşan ra dime, fikirê hevalan tayêna bî zelal, armanc û hedefî sereyê hevalan de tayêna niştî ro, nê hevalan ra nêzdîye zo kesî amayî pêser, fermî dest bi nê karî kerd.

Kombiyayîşê 15.11.2000 de qerarê ava kerdene dezgeyêde zê înstîitutê amê dayene û hevalanê ke kar girewtbî xo ser, 18.12.2000 de seba avakerdîşê Înstîitutê Ziwan û Kulturê Kirmancî (Zaza) e. V. muracatê mehkeme kerd. Mehkemeyê 20.11.2001 de qerarê ava biyena înstîitutî girewt û Înstîitut dosyaya komelan de amê qeyd kerdene û nîya bî fermî. Bêguman no miyan de hevalê "verpersiyarî" kesanê biyan de kî kewtî têkiliyê û nîya kombiyayîşê newîyî kî viraştî.

Kombiyayîşê roja 14.07.2002yî ra dime komîteya rayerberdîşî qerarê çagirewtîşî da û tayê amê kira kerdene. No cawo newe kî roja 12.10.2002yî de bi programêde muzik û kulturî bi rafîştina nîgaranê hunermendê manê Dersimî-jî İbrahim Coşkunî amê rakerdene. Bêguman rakerdîşê Înstîitutî de çîyo tewr balkêş amade biyena meymanan ma gelê roşnavîran, nivîskar û rojnamevanan, şagirt û karkeran, cênî û camêrdanê kirmancan û kirdasan biye.

Naye ra dime înstîitutî dest bi karanê xo yê taybetîyan kerd û na çerçewede derheqê Kirmancî û Kirmancî de, derheqê zon û kulturê kirmancan de, derheqê dîrok û sarewedadayîşê kirmancan de konferensî, panelî, semînerî dayî. Ancîya înstîitutî seba kirmancî kursê zonî û derheqê gramerê Kirmancî de semînerê ke çend rojan dewam kerdî, kerdî amade û nê kursê zonî bi seranê hêna kî dewam



kenê.

Seba cande girewtene kulturê kirmancan, rojanê fîrazan û taybetîyan înstîitutî her sere xovîrdîşê nê rojan -zê virî ardena xoverdayena Şêx Seidî, terteleyle Dêrsimî û Sêy Rizayî-; şandê kulturî, şahîya kulturî, konsertî -zê amade biyena hunermendan û kesîtiyanê Kirmancan-; şandê wendene -zê roman, şîr û hêketanê xo wendena nivîskaran- organîze kerdî.

Înstîitutî seba ke Kirmancî re şarê ma bidêro hes kerdene, alaqa dê bikero heşar, Kirmancî wendene û nivîsnayene teşwîq bikero, musabaqaya şîr û hêketan viraşte. Ancîya seba ke ma Ewropa de cuyînimê, înstîitutî derheqê problemanê kirmancanê Ewropa de û çareserîya înan de semînerî, panelî viraştî. Înstîitutî bî nê karan kirmancî ardî tê lewe, derheqê probleman de ê kerdî heşar, kerdî şîrigê nê karî û bi naye kî rest Kirmancanê Ewropa.

Kaleka nê karanê înstîitutî de gelê endamanê înstîitutî kî gumra karê hêjayî kerdî. Çekî, Munzurî, Aydinî, Lerzanî 2002yî ra hetanî 2007î bi nameyê Înstîitutî kursê Kirmancî dayî û nê kursî hêna kî hetê Lerzanî ra Berlîn de ênê dayene. Ancîya bi înişiyatîfê endamê ma Aydin Bingolî grupê de zê "atolyeya zonî" amê viraştene û naca de endamanê înstîitutî û hevalanê ma zon û problemanê zon û nivîsnayene ser ro nêne were û na atoleye hêna kî dewam kena.

Her endamê ma karê zon û kulturê ma de aktîv o, xebetîno, gurîno. Tayê hevalê ma Grupa Vateyî de rê, zê Aydin Bingolî, Çeko Kocadagî û Munzur Çemî.

Tayê hevalê ma rojnameyan û rîpelanê internetî de nivîsnenê, zê İsmet Siverekliyi, Wusênê Gestemerde, Lerzan Jandilî, Çeko Kocadagî, Munzur Çemî. Tayê hevalê ma karê kovara Vateyî gureto

xo ser, zê verde Daîmî Bektaşî, nika kî İsmet Siverekliyi.

Tayê hevalê ma derheqê dîroka ma de nivîsnenê, pirtukî vetê, zê İsmet Siverekliyi, Munzur Çemî, Özgür Barişi. Tayê hevalê ma kî çend karan piya kenê, pirtukê gramerî, ferheng uebîni vetê, zê Çekî û Munzurî. Tayê hevalê ma kî karê hunerî kenê, zê Sevgiye, Rindoyî, Pinare û İmamî. Yanê bi kilmîye her endamê ma, beşê xo de xebetîno, dest ra çî êno kenê û nîya kî berhemanê qencan dano.

Seranê pêyenan de înstîitutî giraniya xo de karê perwerdeyî ser. Derheqê perwerdeyî de, ravê berdena metod û didaktîkanê perwerdeyî de, amade kerdene pirtukanê domanan de înstîitutî gelê karî kerdî.

Herçiqas ke karê amade kerdene pirtukanê domanan, yanê karê projekta "Wendene roştî ya" Kirdaskî "Xwendin ronahî ye" hetanî seranê 1990yî şona kî, taybetîye sera 2010 de bi înişiyatîve Alan Dilpak û Lerzan Jandilî na projekte rêyêna biye cande û bi naye înstîitutî giraniya xo de karê perwerdeyî ser.

Seranê 1990yî de projekta "Wendene roştî ya" Kirdaskî "Xwendin ronahî ye" binê idareyê Alan Dilpakî de dest bi amade kerdene pirtukanê domanan kerdî. Lê nê pirtukî dizonkî nêbî. Yanê kirmancî û kirdaskî bî. Nîya kî kirdaskî/kurmanckî "Xwendin ronahî ye", "Binêre! Binivîsîne! Birengîne!", "Pirtuka wênayan bi ABC Kurmanckî I-II" û bi kirmancî kî "Wendene roştî ya", "Niyade! Binivîsîne! Birengîne!", "Pirtukê wênayan bi ABC Kirmancî I-II" piya amayî amade kerdene. Pirtukê kirdaskî/kurmanckî sera 1993 de hetê Weşanên Enstîtuya Kurdî ra amayî weşannayene. Lê weşannayena pirtukanê kirmancî de problemlî vejîyayî.

Naye ser o na projekte biye vila. Lê sera 2010î de Înstîitutê Ziwan û Kulturê

Kirmancî (Zaza) -IKK- e. V. û YEKMALE (Yekîtiya Malbatên Kurdistanê li Berlîn) rêyêna bi înişiyatîve heval Alan Dilpakî dest bi nê karî kerd. Lê na şope gere materiyalî çerçeweyê ju projekte de hem kî dizonkî biyamêne amade kerdene.

Seba naye kî bineyê nameyê "Materiyalê musayîşî yo dizonkî" de projekta kana seranê 1990î rêyêna amê ava kerde. Kirmancî "Wendene roştî ya" kirdaskî "Xwendin ronahî ye" û almankî kî "Lernen ist Licht" amê ava kerdene û prinsîbê na projekte kî o bî, ke her materiyalê gerê hem bi kirmancî-almankî û hem kî kirdaskî-almankî biyamêne amade kerdene. Yanê Alan Dilpakî nê materiyalî bi kirdaskî/kurmanckî-almankî kerdene amade.

Amade kerdene pirtukanê domanan de armancê projete ê bî, ke wa:

1- Domanî hetê ra kesîtiya xo ya şarkî, zonê xo, kulturê xo bimusê û bi înan bibê pîl.

2- Domanî qedr û qîmetê derûdorê xo bizanê, resorsanê derûdorê xo bişinasnê û înan bi zanayîş bixebetnê û her çî ra ver kî seba generasyonanê pêyenan biparezne.

3- Domanî kesîtiyêde demokratîk û humanîste ava bikerê, verhukman ra azad, duştê bawerîyanê binan de û duştê şenîşaran û şenîkdînan de bibê wayîrê toleransiya kî tolerant bê.

4- Domanî bişikiyê xoser, tenya bixebetîyê, karê xo bikerê. Tenya girêdayîyê hetkarîya teberî mebê.

5- Domanî girêdayîyê şablonan mebê, bişikiyê bifikirîye, fikirê xo bivajê û her çî ra ver kî bişikiye kesanê bînan de binê were.

Lê seba ke mordem bireso nê armancan, gerê angoreyê nê armancan metodan bixebetno. Seba naye kî metodê ke ma nê materiyan de xebetnayî, angoreyê nê armancan amayî weçînitene. Yanê nê materiyalî miyan de sîmbolê şidetî, sîmbolê verhukman, sîmbolê talan kerdene

derûdorî re ca çînê bî.

Hevalanê ma A. Dilpak û L. Jandilî na projekte de bi metod û didaktîkanê hemdeman, bi nîgar û resmanê rindekan, bi tekstanê angore domanan, bi toşeyê rîpelanê zelalan pirtukê domanan kerdî amade û nêna kî kenê amede. Hetanî nika çerçeweyê na projekte de 8 pirtukî bi Kirmancî û 8 pirtukî bi Kirdaskî amayî amade kerdene û pêro amayî weşannayene.

Çerçeweyê na projekta materiyalê musayîşî yo dizonkî de pirtuka verên "Kermo Çimvêşan - Der gefräsiger Wurm", "Kurmê Çavbirçî - Der gefräsiger Wurm" Gulane 2011 de vejîyayî. Nê herdimîn pirtukî hem rengên û hem kî seba ke domanî birengnê, şîya sipê teba ju CDye amayî weşannayene.

Nê pirtukî ra dime bi rêze pirtukê "Xiznaya Çekuyan - Wortschätze", "Gencîniya peyvan - Wortschätze" I-II Eylule 2011 de, pirtukê "Hewnê Şilane - Şilans Traum", "Xwena Şilanê - Şilans Traum"

Mard 2012 de, pirtukê "Xiznaya Çekuyan - Wortschätze", "Gencîniya peyvan - Wortschätze" III-IV Eylule 2013 de, pirtukê "Çîroka beqikê Ceresunî - Die Geschichte vom mutigen Froschlein", "Çîroka beqokê Leheng - Die Geschichte vom mutigen Froschlein", Gulane 2015 de, pirtukê "Xiznaya Çekuyan - Wortschätze", "Gencîniya peyvan - Wortschätze" V Çelewo Qij 2016 de amayî weşannayene.

Karê na projekte hêna dewam kenê û nika kaleka çend pirtukanê "Xiznaya Çekuyan" zê sewze, kulînde de seba halênde domanan kî materiyalê musnayîşî, yê ke amê amade kerdene, estê. Naca ez wazena derheqê pirtukanê Xiznaya Çekuyan de seba wendoxan, ma piyan tayê haydarîya kilme bidêrî. Çerçeweyê projekta "materiyalê musayîşî yo dizonkî" de hetanî nika 5 pirtukê amayî weşannayene.

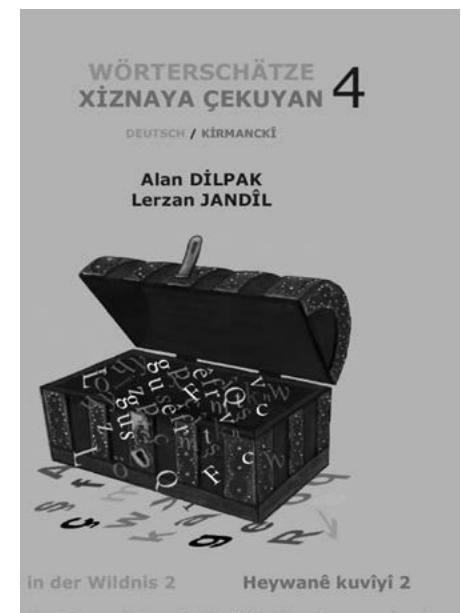
Her pirtukî de name û nîgarê 12 heywanan û mîweyan estê û nê nameyî û nîgarî bi banderîyanê cudayan amê viraştene, ke wa doman bi zaf şopan tekrar kerdene, bişikiyo înan ezber bikero.

Her banderîye hem sivik (nîgarê perî) hem kî giran (nîgarê kiloyî) ama amade kerdene. Zê xaçepersî, ma herfanê tîmîyanan nameyan rast nivîsnayene ûêb.

Seba ke pîlî, yanê ma û piyî bê probleman, bê zametîye hetkarîya qijan bikerê, pêniya pirtukan de cewabê banderîyan estê. Xêca cewaban pêniya pirtukan de ferhengokêde qijkek kî esto. Nameyê heywanan almankî-kirmancî (bi fekanê cudayan) û Kurmanckî amê nivîsnayene.

Bi no qeyde kar û gureyê înstîitutê ma dewam kenê. Hêviya mi, waştana mi a wa, ke wa şarê ma înstîitutê ma rê karê ma rê wayîr bivejîyo. Ma pêro-piya ked û emegê xo biyarîme tîlewe û nîya kî vereroje de berhemanê tewr xurtan bidêrîme.

*Serekê Înstîitutê Ziwan û Kulturê Kirmancî (Zaza) -IKK- e. V. Berlîn, 20.04.2017



Modela perwerdeya Mîrhat Tekîn bo zarokên otîstîk

Bûye sedema kelecaneke nû!

■ BENGÎ BAWEŞAN

Mijara otîzmê gelek caran tê rojevê. Li van demên nêzik bo otîzmê bangewazî zêdetir tê kirin. Dibêjin berê ji hezar merivê yek, lê niha ji şêst û heşt kesî kesek dibe otîstîk, gelo otîzm çî ye? Otîzm, piştî ku di mêjiyê merivan de xisar çêdibe pêkhatiyên zarokan paş dixê û pêkhatiyên wekî mêjî, ziman, fêmkirin, axaftin, dide sekinandin.

Mîrhat Tekîn ji Êlihê ye û Beşa Pêşveçûyîna Zarokan ya Zanîngeha Hacettepeyê xwendiyê. Tekîn, beşa ziman, axaftin û terapiyê li Zanîngehên UVic û Alcalâyê a Spanyayê xwendiyê. Tekîn niha ji ber modela xwe ya bo perwerdeya otîzmê bala çapemeniyê dikişîne. Tekîn, bi vî modelê perwerdehiyê dide zarokan. Em bi Mîrhat Tekîn re li ser otîzmê û modela ku wî bi pêş xistiye axivîn. Tekîn pêşî qala sedemên otîzmê dike û dibêje tevî sedemên genetîk dema ku zarok zikê diya xwe de ji ber ku derman bi awayek zêde û şaş tê xwarin her wisa ji ber zirarên teknolîyê a faktora derdorî otîzm çêdibe dibêje.

“Otîzm ne nexweşiyek e”

Tekîn dibêje dê û bav zarokên xwe bila meze bikin û gelo zarokên van an otîstîk e an ne otîstîk e. Dema ku zarok dergûsiya xwe de nikaribin çavên diya xwe binêrin, ger nekenin û nelîzin ew yek dibin nişaneya otîzmê. Her wisa dema ku zarok mezin dibin ger nikaribin xebandin, tevgerên bê manê bikin, divê dê û bav ji van tiştan bikevin şikê û baldar bin.

Tê gotin ku otîzm bi dermanan nayê pak kirin ji loma jî ne di kategoriya nexweşiyê de ye. Tekîn dibêje tevî bo pakkirina xisarên mêjiyê vîtamînê tê dayîn jî otîzm incax bi perwerdeya pîralî û tîr û tîjê bê pakkirin.

Tekîn pênc sal berê hatiye Amadê û li wir bi çî bû ye. Sê sal berê jî dest bi perwerdeya zarokên otîstîk kiriye. Piştî ceribandina sê salan, salek berê jî li gorî modela Mîrhat Tekîn dibistana perwerdeya taybet avakirîye. Tekîn patenta vî modelê bi dest xistiye û amaje dike bi saya vî modelê ji zarokên ku fonksiyonên wan zêde ne, pêşveçûyînek baş bi dest xistine. Heta hin jî van zarokan wek ‘zarokên lihevanîn’ dest bi dibistanê jî kirine. Tekîn heman demê dibêje bi saya vî modelê jiyana zarokên otîstîk yê fonksiyonên wan orte jî hinek baştir bûye. Fonksiyonên qels yê di zarokên giran de hê



Mîrhat Tekînê ji Êlihê ye û Pîsporê Terapî û Axaftin û Zimên e. Li Spanyayê di vî beşê de perwerdehi ditiye û pişt re hatiye Amadê. Mîrhat Tekîn dibêje di modela ku wî bi pêş xistiye de bi saya perwerdeya pîralî û tîr û tîjê, zarokên fonksiyonên van zêde, zêdetirîn pak bûne.

pêşveçûyînek nehatiye bi dest xistin.

“Divê perwerdeya zarokên otîzmê bi komxebatî bê dayîn”

Tekîn diyar dike ku bo zarokên ne otîstîk gelek model hatine amade kirin û dibistan hatine avakirin. Tekîn dibêje cara ewil di modela wî de bo “zarokên otîstîk yê beriya dibistanê” perwerde tê dayîn. Zarokên ku ger bixwaze li gorî vî modelê perwerde bibîne divê ji test an jî azmûnên Modela Mîrhat Tekîn derbas bibe û asta wan diyar bibe. Pişt re bernamêyê bi qasî bo çar mehan dest pê dike.

Tekîn bi vî awayî behsa modela xwe dike; “Niha li Tirkiyeyê ên perwerdeya otîzmê didin, di nav polên 10 metre kareyê de dersan didin. Heman demê gelek ders jî aliyê mamosteyekî tê dayîn. Em perwerdeyeke bi vî awayî bi rastî baş nabînin. Çimkî

mamosteyek hemû beşan de ne mimkûn e ku pîspor be, her wisa mamoste jî ber ku gelek diwestin wê demê jî nikarin baş dersan bidin. Divê perwerdeya otîzmê bi komxebatî bê dayîn.”

“Di mehekê de 80î saet ders didin”

Tekîn destnîşan dike ku divê ev dibistan li gorî zarokên otîstîk bîn dîzayn kirin. Tekîn diyar dike li gorî modela wî bo zarokan pergaleke xwezayî amade dikin heman demê malbatên zarokan jî beşdarî vî pevajoja perwerdeyê dibin.

Tekîn wiha pê de diçe; “Di modela ku min pêş de biriyê de dibistan û pol weke ku zarok li malên xwe ne tê raxistin. Di dibistana me de pol di firehiya 35 metre kareyê de ne. Ji bilî vî amûrê her polê hene û jî hev cuda ne. Mamosteyên her dersê cuda ne! Niha sazî û dibistanên ku perwerdeya zarokên

otîstîk didin, di mehekê de bi tenê heşt saet ders didin zarokan. Bi rastî ev qas ders tîra zarokan nake. Modela ku min bi pêş ve xistiye de, dersên wekî psîko- motor, baldarî, ziman, axaftin, teqlîd, paqijî û amadehiya dibistanê tene dayîn û zarok di mehekê de 80î saet ders dibînin.”

Tekîn, amaje dike ku divê zarokên otîstîk jî derdorên xwe îzole nebin jî ber vî yekê jî hin ajalên di dibistanê de xwedî dikin. Her wisa hin giya, fêkî û sewze jî li baxçê dibistana wan de digihêje.

“Zarokên ku pêş ve diçin di heman demê de bo dibistanê jî amade dibin”

Tekîn balê dikişîne ser armanca modelê û dibêje pêwîst e ku zarokên otîstîk beşdarî jiyana civakî bibin û bo vî yekê behsa girîngiya ziman dike. Tekîn diyar dike ger malbat kîjan zimanî bixwaze, yanê bi Tirkî an jî Kurdî (kurmancî- kirdkî) perwerdeya zarokan jî li gorî vî bijartinê pêk tê. Tekîn dest nîşan dike ku li gorî vî modelê divê zarokên otîstîk ên piçûk û ên mezin jî hev cuda bîn perwerde kirin. Çimkî îxtîmala zarokên mezin hene ku him zirarê bidin xwe him jî zirarê bidin zarokên biçûk. Herwisa kontenjanên vî modelê jî heta heştê kesê/i ye.

Li gorî modela Mîrhat Tekîn perwerdeya zarokan li derveyê dibistanê jî tê kirin. Carinan hin mamoste diçin li malên zarokan û li wir ders didin wan. Tekîn wiha qala zarokên ku bi saya vî perwerdeyê pêş ve çûne dike;

“Ger pêşveçûyîna mêjiyê zarokan hinek baştir bibe û fêmkirin, axaftin, hefizaya wan jî hinek dîsa pêş ketibe û bi tenê tîkiliyên wan yê civakî qels mabe li gorî vî planekê tê çêkirin. Li gorî vî digel zarokan diçin

danûstandinê dikin, carinan li parkan dersê tê dayîn. Ger me dît ku tîkiliyên wan ên civakî pêş de diçin, êdî ev zarok dikarin wek ‘zarokên lihevanînê’ dest bi dibistanê bikin.” Tekîn bal dikişîne ser girîngiya perwerdeyên zarokên otîstîk û dibêje lazim e ku dewlet piştigriya aborî bide malbatên zarokên otîstîk.”

Di modela ku Mîrhat Tekîn bi pêş xistiye de qala girîngiya malbatê jî tê kirin. Tekîn dibêje bo malbatan jî hin semîner û perwerdehi tene dayîn. Ji bilî vî Tekîn niha li ser beşa ziman, axaftin û terapiyê, lîsansa bilind dike. Di heman demê de derheqê vî modelê de niha pirtûkekê dinivîsîne.

Di çarçoveya modela Tekîn de; dersên wekî psîko- motor, baldarî, ziman, axaftin, teqlîd, paqijî û amadehiya dibistanê tene dayîn. Li gorî dersên vî modelê, hemû xwendekar yek û yek li van dersan jî her mamosteyekî/ê û di polên cuda de digirin. Malbat jî bi awayekî beşdarî vî pevajoja perwerdehiya vî modelê dibin. Tekîn, partenta xwe ya vî modelê bi dest xistiye.

Modela Perwerdeya Taybet a Axaftin û Ziman a Mîrhat Tekîn ev demek e bala çapemeniyê dikişîne. Dibêjin ku vî modelî bo zarokên otîstîk hêvîyek çê kiriye. Mîrhat Tekîn dibêje di dibistana ku wan vekiriyê de kontenjanên zarokan heştê ye û her wisa li dibistanê, di mehekê de heştê saet dersê tê dayîn.



JAN DOST

Sêwiyek li pêşangehê

Îsal bû nesib me dîsa çavên xwe bi didara bejn û bala bilind a Kurdîstana azad kil kirin. Dîsa berî mirinekê em çûn wê xaka ku ala rengîn li ezmanê wê bi azadî liba dibe. Bêhna azadiyê jî ya kulîlkên buhara deşta Hewlêrê, Şarezorê û çiyayên Gara û Metîn û Pîremegrûn û Şarezor bêtir difûriya.

Hewa xweş bû, ez bi dilekî geş mîna vî buharê bûm mewanê pêşangeha navdew-

letî ya Hewlêrê û min serdana paytexta herêma Kurdîstanê kir.

Bi rastî serdanek dewlemend bû. Rojên îmzê, semîner û korên wêjeyî, dîtina dost, xizim û hevalan, nivîskaran, wergêran û weşangeran. Wê ev dimen jî her aliyê xwe de temam ba ku çavên min bi sêwiyekî neketiba. Sêwiyekî ku ez di pêşangehê de rastî wî hatim, dîtina wî kezeba min peritand.

Ji zû de min bihîstiyê ku ew sêwî li welatê me heye û di nav kurdan de ye, lê min her digot ku xwediyên wî niha çêbûne û êdî hestên sêwitiyê nema li gel wî peyda dibin. Min digot ku bi sedan kes jê re bûne bav û dê û êdî ew jî li her cih û warî serbilind û şanaz diçe û tê. Mixabin ne weha bû, dimenê wî sêwiyî canê min tevizand û

dilê min eşand.

Ez nizanim jî çî sebebê jî çî hoyê wisa lê hatiye? Lê min da dî meselê û pîrsî. Dema ku helbestvanê kurd ê nazik Serkewt Resûl ez li gel xwe birim biroya wezirê Rewşenbîriyê (wezîrê çandê) Mamosta Xalid Doskî, piştî suhbetêke xweş derbarê edebiyat û qehweyê çêjdar min pîrsa wî sêwiyê reben jî cenabê wezir kir:

Gelo ji bo çî weşanên kurmanciya latînî nînin? Çima dawetî pêşangehê nebûn ewqas weşanxaneyên kurmancî yê Kurdîstana Bakur!

Wezirê ku gelek kaxez û daxwazname li ber wî bûn û diva bû imzeyê xwe li bin wan deyne, li min nihêrî û ecêb ma, û tavilê bi ahengek pîrsê got:

Nehatine? Çima! Her kes hatiye vexwen-

din.

Min gotê: Ezbenî ji Nûbiharê pê ve weşanxaneyên din kesek nehatiye.

Piştî hinek lêkolîn min nas kir ku weşanxaneyên Bakur jî xwe ber nehatine, her hinekan sebebê wan hebû. Lê bi dîtina min nehatina wan şaşiyek mezin bû. Li paytexta Kurdîstana azad, û di pêşangeha kitêban a navdewletî de peyva kurmancî nebe, yan bi awayekî hindik hebe bi rastî şerm e.

Cihê Avesta yê xuya bû. Xelkê pîrsa pirtûkên kurmancî dikirin. Xwendevanên kurmancî êdî li wir zehf in. Bi bawerîya min koçberên Rojavayê Kurdîstanê dimen guherîne. Weşangereki kurmancî eger were dê ne poşman be. Min bi çavê xwe dît çawa xelk li dora standa Nûbihare kom

dibin. Erê stand biçûk bû lê hebûna wê li wir hinek dilxweşî dida mirovan, hêvî li ba mirovan diafirand. Sêwitiya kurmancî li pêşangeha Hewlêrê gelekî diyar bû lê bi saya hebûna Nûbiharê hinekî jana sêwitiyê sivik bû, bi xêra xebatkarên Nûbiharê xwendevanên kurmancî pê hisiyên ku kesên guh li daxwazên wan dikin hene. Lê bi ya min Nûbiharê hîç ne bes bû. Pirtûkên edebî, roman, helbestên nûjen, kurteçirok dîrî destê xwendevanan man.

Weşanxaneyên kurmancî, diva bû bi çî awayî ba li wir amade bana, bila xesar jî bidana ber çavên xwe lê hema sûda herî mezin wê ew ba, ku kurmancî wisa sêwî nedima.

Bi hêviya ku sala bê rewş baştir be.

Fawaz Husên:

“Eger ez ne nivîskar bûma, ez nizanim min ê çî xwelî li serê xwe bikira”



CIWANMERC KULEK

Ez dixwazim bi babeteke ku di wêjeya te de her tim xwe dide hîskirin dest pê bikim: Bajarê ku tu lê çêbûyî. Amûdê ji bo te çî ye?

Ez li gundê Kurdo, di destpêka nivê duyem ji sedsala bîstan de, li dora Amûdê çêbûme. Ez heta 20 saliya xwe herdem li wan rast û navan bûm û paşê, çûme Helebê, Stockholmê û aniha jî li Parîsê me. Di gotarek xwe de bi navê «La lumière du Sud-Ouest», ango «Ronahiya rojavayê başûr», Roland Barthes dinivîse ku «tenê zaroktiya mirovan welatê wan e». Welatê min ne Sûriya û ne Kurdistanê jî, lê ew zaroktiya min a li Kurdo-Amûdê ye. Tiştêkî din, Cioran dibêje ku «mîrov ne di welatekî de, lê di zimanekî de dijî. Welat tenê ev yek e û ne tiştêkî din e.» Ez dikarim vêga bêjim ku Kurdo-Amûdê û zimanê Kurdî jî min re welatek in.

Te bi wî zimanî li ser wî gund û bajarî nivîsî û lehengê xwe Ferzêndê Amûdê heta ber tîlên sînor bir, lê nekarî wî derbasî nav tax û kûçeyên zaroktiya wî bikî. Tenê bi xewn û xeyalan lehengê te dikare sînor derbas bike û xwe li nav bajarê xwe bibîne. Bi raya te, tu ê rojekê karibî wan sînoran bi awayê fizîkî jî derbas bikî?

Tu behsa lehengê romana dawîn dikî, behsa lehengê «Heftiyêke dirêj li Amedê» dikî (Avesta, 2015). Bi bawerîya min, pirtûk, çî roman, çî helbest, çî lêkolîn be, nikare - çîqas xurt be jî - ne çayekê jî mirovan re çêbibe, ne du hêkan raqelîne û dinyayê ne xirab, ne ava, bike. Pirtûk, weke ku Jean-Paul Sartre di «Edebiyat çî ye» de dibêje, heye gava wekîrî be û dibe weke pîrekê û ew du mirovan, du jiyanan, digihîne hev. Lê bêtir wê jî, jiyana dibe. Ez berî du rojan çûme Almanyayê malên merivên xwe û min pirtûkek çî ye, ji bo dermanan jî, li ba wan nedît. Wan goşt û savara xwe dixwarin û ji sibehê heta nivê şevê li ber televizyonê rûniştibûn û behs û çêla pere û xanî û erebeyan dikirin. Gava min ji wan re got ku bêhtirî bîst berhemên min bi Fransî û bi Kurdî hene lê hîna xaniyê min ê bi kirê ye û erebaya min tune, hemûyan qerf û tinazên xwe di nava xwe de bi min kirin û diyar bû ku dilê wan bi rewşa min şewitî. Ez dizanim ku hemû rêzên berhemên min nikarin du buhist tîlên hesin û xetek zeviyan mehinan ji sînorê li hember min û Amûdê rakin, lê ew rêz û ew nivîs li ber dilê min şêrîn in û alîkariya min dikin da ku ez jiyana xwe bi serbilindî bijim. Weke ku ez herdem dibêjim, nivê hezarî pînc sed e û di kû re zirav dibe bila biqete. Sînor çêbûne da ku mirov wan derbas bike û nivîsandin di vî warî de hîç bê kêmasî û bê qusûr e. Ew dikare heta sînorên mirinê jî dîr bixîne. Eger ez ne nivîskar bûma, ez nizanim

Fawaz Husên bi gilî ye, bi gazin e lê bi hêvî ye û berdewam bi eşq dinivîse. Heta niha tibabek kitêb diyarî ziman û edebiyata Kurdî kirin, kitêbên ku her tim “hesret”ek, “kul”ek di naxa wan de heye. Kêm kesî karî wek wî vê kul û hesretê di kirasê hûmor û îroniyekê de hilîne. Şêş meh berê, dema me li Parîsê hevdu dît û wî rojê xwe bi qedirgîrî ji bo min terxan kir, ez li kûçê û kolanên vî bajarî gerandim, min jî nêzik de pêjna wî ruhî kir ku ji Parîsê çîroka Amûdê dirist, kûçê û kolan û mal û xelkên wê, gundê Kurdo, hevok bi hevok di romanên xwe de ava dikir. Ne diyar e ew ê rojekê karibe vegere Amûda xwe ya şewitî yan na, lê teqez e ku wî di stargeha zimanê xwe, bîranînên xwe û afirandinên xwe de welatê xwe jî zû de peyda kiriye.



min ê çî xwelî li serê xwe bikira.

Te behs kir ku bêhtirî bîst pirtûkên te hene. Te beşek ji vana bi Fransî nivîsîne. Piştî ewçend salên li Fransa û ewçend pirtûkên ku te bi Fransî nivîsîn, tu Fransa jî wek welatê xwe û Fransî wek zimanê xwe dibînî?

Ez bîst û sê salan li welêt jiyame, heşt salan li Swêdê (ji 1992an heta 2000î) û sî salên min li Parîsê buhurîne. Eger ez bêjim ku van sî salên dawîn tesîreke mezîn li min nekiriye, nexwe ez mirovekî jî kevir im, an nan û xwêya min li ser kabokên min e û ez nankor im. Helbet Fransa jî, û zimanê wê, welatê min e, ligel ku ew ne yê zaroktiya min e. Ez nizanim bi rastî kîjan rojê û kîjan salê ez li Kurdoyê hatime dinyê, lê 28ê meha 8an sala 1978, ango roja hatina min a Parîsê, ji min re destpêka jiyaneke nû û serpêhatiyêke giranbuha ye. Tiştê ku Fransa ji min re kiriyê tenê dê û bavê min jî min re kirine. Fransa rûmeta min dizane, alîkariya min û nivîsandina min dike. Roja ku dezgeheke kurdî rûmeta min bigre, min vewxîne pêşangeheke xwe an xelatekê bide min, ez ê wê gavê jî xwe bi guman bikevim û bêjim, belkî ez hatime firotin bêtirî ku hayê min jî min hebe. Serbilindiya min a herî mezîn ew e ku heta aniha sazgehên kurdî hîç guh

li min nekirine û ez naxwazim bikin jî. Ez mirovekî serbixwe û azadê azad im û Fransa vê destûrê dide min. Ez bi zimanê Fransî dinivîsim û herdem zimanê min ê zikmakî di bîra min de ye. Ez helbet weke nivîskarekî Fransî jî Parîsê an jî Lyonê nanivîsim. Tenê edebiyatek fransî nîne lê bi sedan edebiyatên Fransî hene û ez beşdarî yekê jî wan dibim. Di hemû berhemên min ên Fransî de, Amûdê û doza Kurd û Kurdistanê hergav cihêkî mezîn dibînin. Ez edebiyatek kurdî bi zimanê Fransî diafirînim.

Di çarçoveya vê edebiyata ku tu diafirîni de dixwazim çend tiştan bipirsim. Pêvajoya te ya nivîsîna berhemekê çawa ye, çî qonaxên wê hene, adet (“habitude”) yan rûtînen te yê nivîsîna çî ne?

Bi rastî gava ez li berhemên xwe yê çapbûyî dinihêrim, ez matmayî dimînim ku min ew afirandine. Her berhem bi meh û salan di serê min de dimeye, amade dibe û weke zaroka ku gerek ji zikmakê derkeve ew jî di nav êş û xweşiyê de tê. Berhemek çî ye bi hêsanî nehatiyê û erê destê min dikeve ser nivîsandinê, afirandinê herdem karekî zehmet e. Weke nimûne, romana min a vê dawiyê, «Heftiyêke dirêj li Amedê» bi kêmanî du salan di serê min û di ruh û giyanê min de

geriya beriya ku bibe berhem û li ser kaxezê û rûpelan cih bigre. Hin nivîskar hene planan çêdikin û kêr zêde dizanin ê bi kîjan dawiyê rawestin. Ev yek hîç jî min re ne belî ye. Gava ez dinivîsim, hemû roj û şevên min bi berhemê ve girêdayî ne, her gav li ser dixebitim û peyv li gorî lojîkeke taybet li pey hev rêz dibin. Weke vê hevpeyvinê, min nizaniyê tu ê çî pirsan bikî, lê her pîrsê, piştî çend kêliyan, gelek wêne û raman bi xwe re anîn. Tiştê herî girîng ew e çawan mirovê nivîskar ê bikare bi rêk û pêk van wêne û ramanan bihûne, li dû hev rêz bike û xwe dubare neke. Ez hîna jî li ser defterê, li çayxaneyên Parîsê, du sê rûpelan dinivîsim û bi lez vedigerim malê û ez bi komputerê li ser wan kar dikim û li ser wan ava dikim. Ez herdem pêşî bi pênûsê, li ser kaxezê, dinivîsim û paşê komputer pir alîkariya min dike. Demên herî xweş di jiyana min de, jiyana li Parîsê, ew in gava ez dinivîsim û dizanim ku ez berhemekê diafirînim. Helbet cadeya Champs-Elysées xweş e, seyranên li kêleka çemê Seinê dilvevînin in, bi taybetî şevên havînê, lê gava pelek li gora dilê min be, ew xweşiyek bêhtir dide min.

Kêfa te ji kîjan nivîskaran re tê? Tu bawer dikî ku bandora hin nivîskaran li te dibe dema ku tu berhemekê

diafirîni?

Kêfa min ji wî nivîskarî re te ku gava ez berhema wî dixwînim, ez dibêjim: Xwezî min ev berhem nivîsandibûya. Bandora gelek nivîskaran li min bêguman heye çûnku ez di şikeftekê de najim û ji babet û cûreyên nivîsandinê ne dîr im û bi rêk û pêk wan dişopînim. Xwendina min bêhtir bi zimanê Fransî ye, lê berê, gava ez li welêt bûm, min di zaroktî û xortaniya xwe de pir berhem bi Erebi jî edebiyata cihanî xwendin. Di hemû salên ku ez li welêt jiyam, min tenê du pirtûkên bi Kurdî dîtî û min hewl da wan bixwînim, lê kurdiya min wan salan pir qels bû. Yek ji wan Rêzimana Reşîdê Kurd bû û ya din Memê Alan bû. Piştî ku min wêjeya Fransî li xwendegê Helebê hilbijart û bi taybetî ji dema ku min xwendina xwe ya bilind li zankoya Sorbonnê li Parîsê qedand, hemû xwendina min bi zimanê Fransî ye. Bi bawerîya min, yek ji nivîskaran Fransî yê herî mezîn Louis Ferdinand Céline ye û bi taybetî berhema wî «Voyage au bout de la nuit», ango «Rêwiyîta heta dawîya şevê». Pirtûka John Steinbeck «Goşiyên zezêbê» jî li min tesîr kir. Ez pir jî berhemên Albert Camus hez dikim. Van salên dawîn, ez pir edebiyata Amerîkayî dixwînim. Nivîskarê ku min jê hez kir Jim Harrison e. Weke piraniya Kurdan, ez jî wêjeya Amerîkaya Latîni hez dikim û wê nêzikî xwe dibînim. Jixwe ez her sal li Don Kîşot vedigerim û dixwînim. Gava ez diherim pêşangeha pirtûkan a Parîsê, ez xembar vedigerim malê ji ber ku ez jî xwe re dibêjim: Xwedê, ewçend pirtûk hene ku ez ê nikaribim wan bixwînim. Helbet ez nivîskarekî me yê Kurdan jî dixwînim û ji du salan ve li edebiyata bi zimanê Erebi jî vegeyîyam. Ez aniha berhema duyem a Nîroz Malek jî erebî dikim Fransî û gerek ev berhem îsal meha dehan derkeve. Bi bawerîya min, nivîskarê berî nivîskariya xwe gerek xwendevanekî bêhempa û mezîn be, lê gelek jî me vê rastiyê di ser guhên xwe re diavejîn û di çarçoveyêke teng de dinivîsin.

Bo pêşerojê, berhemeke bi Kurdî ku li ser dixebitî yan dixwazî binivîsî heye?

Ji ber vê rewşa pir dijwar a li hember zimanê Kurdî, min tenê çar werger amade kirine, çar wergerên piçûk hem bo piçûkan, hem bo mezinan û bi hêviya ku li ba Avestayê çap bibin. Bi rastî, piştî ku qutiya berhemên min ên giştî derket, ez dikarim hinekî xwe ragirim.

Tu pêşeroja (ayindeya) zimanê Kurdî çawa dibînî?

Zimanê Kurdî di van sî çil salên dawîn de gavên pir mezîn avêtin û gelek berhemên wê ne kêrî yê berhemên cihanî ne. Lê mixabin di van çar pînc salên dawîn de rewşa zimanê Kurdî pir dijwar e û bi rastî, pir kêfa min tê ku tu serê xwe bi wêjeya Kurdî diêşîn û hêviya xwe jê nabirî. Va bi saya te ez hinekî li nivîsandina bi Kurdî vegeyîyam.

Keyala te ya mezîn çî ye ku te dixwest rojekê bi çavên xwe bibînî ku bûye rastî?

Weke min got, zimanê Kurdî weke gelek zimanên din nemir, hîna li ser piyan e û ev yek jî min re şanazyêke mezîn e. Ma ku zimanê Kurdî çî ye jî me re bimîne? Ew tenê me jî hemû mîletên navçeyê cihê dike. Ji ber vê yekê ez dîr dibim gava ku Kurdên me serên xwe bi zimanekî din, zimanekî dagîrker, bilind dikin. Ji bo min bi xwe, min jî çend gavên mezîn avêtin, bi Fransî û bi Kurdî nivîsî. Ez bi henekî dibêjim, min li dora 15 sentîmetran û hezar rûpel li wêjeya Kurdî zêde kirin û wisa jî li ya Fransî. Gotin koro te çî dîvê, got çav. Ez jî çavêkî mezîn, xweşik û dilovan ji edebiyata gelê xwe re, gelê Kurd re ha, dipê.



Li Almanyanayê perwerdeya zimane dayikê û rewşa dersên Kurdî

■ ŞEFİQ PÊŞENG

KOMKAR (Federasyona Komeleyên Karkerên Kurdistanê) di komcivîna xwe ya sala 1980'î de mijara darsa Kurdî xiste rojê xwe û piştî komcivîna bi van daxwazan dest bi kampanyayekê kir: Li xwendîgehên fermî dersdayîna Kurdî, Di radyo û televizyonên dewletê de weşanên bi Kurdî, di sazîyên şewirmendiyê de şewirmendî û refaqaeta bi Kurdî.

Her çî, hêj di dawîya salên 1800'yî û destpêka salên 1900'yî biyanî hatibin Almanyanayê jî bi şeweyek girseyî di destpêka salên 1960'î de ji gelek welatan însan ji bo kar hatin Almanyanayê. Gelek bajarên Almanyanayê di Şerê Cihanê yê Duyem de wêran bûbûn, bi milyonan mêrên Alman di şer de hatibûn kuştin, bi dehhezaran dil ketibûn, ewqas kes jî ji ber şer Almanyan terikandibûn. Li ser vê yekê bi milyonan karkeran berê xwe dan Almanyanayê.

Kurteçiroka xebatên di derbarê dersên zimane dayikê de

Piştî hatina hejmareke zêde ya koçberan pirs û arîşeyan jî dan der. Yek ji van jî pirsê perwerdeya zarokên van karkeran bû. Li ser daxwaza rêxistinên penaberan û piştgiriya GEW (Sendîqaya Mamosteyan) û DGB (Hewgirtina Sendîqayên Alman), hukumeta federal di 25.07.1977'an de biryarnameyekê ku rê li ber dersên zimane dayikê vedikir derxist û bicîhanîna wê spart eyaletan. Di 1978'an de li xwendîgehên Alman darsa Tirkî dest pê kir.

Di eniya Kurdan de jî KOMKAR (Federasyona Komeleyên Karkerên Kurdistanê) di komcivîna xwe ya sala 1980'î de mijara darsa Kurdî xiste rojê xwe û piştî komcivîna bi van daxwazan dest bi kampanyayekê kir: Li xwendîgehên fermî dersdayîna Kurdî, di radyo û televizyonên dewletê de weşanên bi Kurdî, di sazîyên şewirmendiyê de şewirmendî û refaqaeta bi Kurdî.

Hêj di destpêkê de KKDK (Federasyona Komeleyên Karkerên Kurdistanê yê Demokratîk-niha Civata Kurd li Almanya) û UDK (Yekîtîya Demokratên Kurdistanê) bûn şîrîkên vê kampanyayê û kampanya bi hev re hat meşandin. Piştî du salan yekta hev girtina sazîyên penaberan BAGIVê ku sazîyên Ermenan, Yûnaniyan, Asûriyan, Spaniyan, Yugoslaviyan, Tirkên û Kurdan endam û damezrênerên wê bûn, hat damezrandin. BAGIVê di komcivîna xwe ya duyemîn de daxwaza mafê darsa Kurdî xist bernamaya xwe. Li ser vê yekê sazîyên Tirk ku nêzî Partiya Komunîst û CHPê bûn, ji BAGIVê veqetiyên.

Di vê demê de hemû xebat û serlêdanên di vê derbarê de rastî midaxale û rêgiriyên konsolosxane û sazîyên Tirk dihatin. Di destpêka salên 1990'î de YEK-KOM (Niha NAV-DEM- Navenda Civaka Demokratîk ya Kurden li Almanyanayê) jî bi aktîfî tevî vê xebatê bû. Bi beşdariya NAV-DEMê



xebatên bo bidestxistina mafê darsa Kurdî bihêz û berfirehtir bûn û yekem car di derssala 1992/93 de li bajarê Bremenê li du xwendîgehên seretayî dest pê kir. Dersdarên pêşî jî Mamoste Emin Akbaş û Suleyman Gulpinar bûn.

Statûya darsa zimane dayikê

Qanûna mafê darsa zimane dayikê teqez dike ku ji bo hemû zimanan e. Tenê li NRW (Westfaliya Bakurê Renê) jî bilî Kurdî bi gelek zimanan ders tînin dayîn û ev ders ne mecbûrî ne û bi hin mercan ve hatine girêdan. Herwiha şertên her eyaletê jî hev cihê ne. Ka em li ser NRWê rawestin:

- Xwendekarên pola 1. heta pola 10. mafdar in beşdarî darsan bibin.
- Ders li hemû formên xwendîgehên fermî tînin dayîn.
- Ji bo komikên xwendîgehên seretayî 15 xwendekar û bo xwendîgehên dinê (polên 5-10) 18 xwendekar pêwîst in.
- Naveroka darsan ji aliyê wezaretê eyaletan ve tî amadekirin
- Li gorî şert û mercan heftê herî kêûm du

û herî zêde pênc saet ders tînin dayîn. -Kadroyên mamosteyan ji aliyê Wezaretê Perwerdê ve tînin diyarkirin û mamoste ji aliyê hikumeta herêmî an jî Daîreyên Perwerdeyê yê Bajaran ve tînin hilbijartin û tayînkirin.

Rewşa Dersên Kurdî

Li gel hukumeta federal bi biryarnameyekê rê li ber dersên zimane dayikê vekir ji hin eyaletan jî bo dersên zimane dayikê çî amadekarî nekirin. Ku em behsa perwerdeya Kurdî dikin, divê bê destnîşankirin ku di rastiyê de ders bi zaravayê Kurmancî tînin dayîn. Tenê li Kolnê mamosteyek bi Soranî ders dide. Heta niha li Almanyanayê li xwendîgehên fermî darsa Dimilî/Zazakî nehatiye dayîn.

Li Almanyanayê niha li van eyalet û bajaran dersên Kurdî tînin dayîn:

- NRW: Bonn, Koln, Leverkusen, Wuppertal,

Essen, Duisburg, Oberhausen, Bochum, Herne, Dortmund, Wesel (Voerde û Dinslaken jî di nav de), Munster û Bielefeld. Li van bajarên 11 mamoste ders didin.

Niedersachsen (Saxsina jêrin) : Klopensburg, Wildeshausen, Oldenburg, Hannover, Celle, Peine, Osterholzschamburg û Achim.

Li vî eyaletê xwendekarên polên 1- 4 dikarin beşdarî dersên Kurdî bibin, kom jî 11 xwendekar pêk tînin û heft mamoste ders didin.

Bremen: Li bajarê Bremenê ku bi serê xwe eyaletek e, xwendekarên polên 1-6 dikarin beşdarî dersên zimane dayikê bibin û li vî derê du mamoste darsa Kurdî didin.

Hamburg: Li Hamburgê ku ew jî him bajar û him jî eyalet e, xwendekarên polên 1-6 dikarin beşdarî dersên zimane dayikê bibin û li vî derê mamosteyek darsa Kurdî dide.

Li van bajar û eyaletên navborî, dora 2 hezar û 100 xwendekar beşdarî dersên Kurdî dibin. Bêguman astengiyên teknîkî, plansazî û birêkûpêkkirinê hene. Lêbelê dema em hejmare xwendekarên beşdarî darsa Kurdî dibin û gelheya Kurden li Almanyanayê didin ber hev, ev hejmar ne hejmareke ku meriv pê serbilind bibe ye û sedema sereke jî xemsariya Kurdan bi xwe ye. Di derssala 2016/17an de li seranserê Almanyanayê 21 mamosteyên Kurdî ders didin, lê tenê li NRWê dora 800 mamosteyên Tirkî hene û derdora 90 hezar xwendekarên Tirk beşdarî dersên Tirkî dibin.

Pêşwendiyên darsa zimane dayikê Ji bo xwendekar beşdarî darsa Kurdî dibin, ji dersên xwe yê dinê namînin. Dersên zimane dayikê dema ku dersên din qediyên dest pê dikin. Dema ku ders qediyên divê xwendekarên Kurd beşdarî

darsa Kurdî bibin. Her xwendekar jî pola 3ê û pê ve jî bo Kurdî jî notekî distîne. Ev not tevî dokumenteke beşdariyê li bawernameyan tî nivîsandin û beşdariya derseke bidil bo her xwendekarekî diyardeyê qenc e. Xwendekarên Kurd dikevin azmûna Kurdî jî û eger Îngilîziya wan ne baş be, bi noteke baş ya Kurdî dikarin xwendina xwe biqedînin.

Eger şert û mercên teknîkî û cih û peyda kirina mamosteyan, bêne bicîhanîn, dê xwendekarên Kurd bikaribin di pola 7an de Kurdî weke zimane biyanî yê duyemîn an jî sêyemîn hilbijêrin. Hê jî ev maf nehatiye bikaranîn.

Ku em behsa perwerdeya Kurdî dikin, divê bê destnîşankirin ku di rastiyê de ders bi zaravayê Kurmancî tînin dayîn. Tenê li Kolnê mamosteyek bi Soranî ders dide. Heta niha li Almanyanayê li xwendîgehên fermî darsa Dimilî/Zazakî nehatiye dayîn.



Li bajarên Bonn, Koln, Leverkusen, Wuppertal, Essen, Duisburg, Oberhausen, Bochum, Herne, Dortmund, Wesel (Voerde û Dinslaken jî di nav de), Munster û Bielefeldê 11 mamoste ders didin.



FIRAT CEWERÎ

Nivîskarî

Min berî bi salan ev aforizmaya ha nivîsandibû: "Nivîskarî nexweşiyek e, ji nexweşiyê jî wêdetir wek vîrusê ye, di hemû laşê mirov de digere û heta mirinê dev ji mirov bernade." Nivîskarî bi rastî jî celebekî nexweşiyê ye. Yê/ya ku bi nexweşiya nivîskariyê dikeve heta mirinê jê pak nabe. Mirov di pêvajoya jiyandê de dikare xwe biguhere, kar û mijûliyên xwe biguhere, stîla xwe biguhere, fikrên xwe ên siyasî biguhere, kar û pişeyên xwe biguhere û dev jê berde, lê mirov nikare dev ji nivîskariyê berde. Dibe ku di pêvajoya nivîskariyê de mirov dev ji hin şaxên

edebiyatê berde û derbasî şaxin din bibe, mirov dikare stîla xwe ya nivîsandinê biguhere, lê mirov nikare bi temamî dev ji nivîskariyê berde. Ji ber ku nivîskarî ne mîna kar û pişeyên din e. Mirov nikare bibêje ez ê filan dibistanê bixwînim da ku ez bibim nivîskar. Nivîskarî jî nişkê ve û bi carekê ve li mirov eyan dibe. Mirov xwe bi carekê ve di nav cîhana xeyalan de dibîne. Mîna ku dengê di guhên mirov de dike pistîni û dibêje: de binivîse! Ên ku ew deng xwe dirêjî guhên wan dike, dinivîsin. Ew nivîsandinê paşê dibe wek kurmekî. Ew kurm jî bo hinan kişandina cigarê, jî bo hinan vexwarina alkôlê, jî bo hinan dewlemendî, jî bo hinan mal û milk, jî bo hinan evîndarî be, jîbo nivîskar gotin in. Ew gotinên nihênî ne ku li nivîskaran eyan dibin, nivîskar jî bi hûndandineke taybetî radigihînin me.

Em dizanin ku gelek nivîskar jî tenêtiyê hez dikin, xwe jî civatê vedikişînin û dikîşin qalikê xwe. Ya rastî ne ku ew dixwazin

ji mirovan birevin, lê ew dadigerin cîhana xwe ya hundirîn ku ew cîhan tije mirov û tevgerên wan in. Loma, ew ne bi çavêkî normal berê xwe didin civata me, lê ew bi çavên xwe li civatê û mirovên wê dinêrin. Tiştên ku her kes nabinin, nivîskar dibînin; tiştên ku ew dibînin, ew ne mîna her kesî dibînin. Ew mîna xwe dibînin, kirasekî din lê dikin û bi awayekî din dewrî me dikin. Ew keçekê ne wek me, lê wek xwe dibînin. Ew bi çavêkî din li mîrekî dinêrin. Parsekekî ku destê xwe vedigire, jî bo wan ne bi tenê parsekek e. Ew bi piranî di cîhana xeyalan de dilivîn. Her tiştên ku ew dinivîsin ne rast in, lê ew derewên xwe jî rastiya heyt rasttir dixemilînin. Ew jî çend mirovan mirovekî tinin pê, jî çend bajarên bajarekî; carina çend fikrên di fikrê de dicivînin. Ji bo nivîskaran xwarin û vexwarina wan, kêfxweşî û xemgîniyên wan, jîrî û jariya wan, hebûn û nebûna wan afirandina wan e. Ew hin mirovan jî nû ve diafirînin. Gava mirov dixwîne, mirov bi wan karakteran re

dijî, mirov bi kêfxweşiya wan kêfxweş, bi xemgîniyên wan jî xemgîn dibe. Ji ber ku nivîskar afiranderê wan karakteran e, loma, ew wan karakterên ku ji tunede ava dikin, dişîbinin xwe. Ew hinekî jî fikir û jiyana xwe tevî dikin. Gava ew vî dikin, ew hinekî xwe dispêrin kitêbên pîroz û dibêjin: gava Xwedê însan afirandine, Wî însan şibandine xwe. Ew jî xwe dikin Xwedayên karakterên xwe. Loma bi riya wan jiyana û cîhanekê nû pêşkêşî me dikin. Ew kelekê li jiyana xav dixin, bi tehmîr dikin û didin me. Bi xêra jiyana û cîhana ku ew pêşkêşî me dikin, jiyana û cîhana me jî tî guhertin. Loma karê wan ne mîna karê doktorekî, mamosteyekî, terziyekî, karmend, an jî qesabekî ye. Ew nikare bibêje ez îro heşt saetan xeberîtim û dive ez dikana xwe bigirim. Ne şev jî wan re heye, ne jî roj. Ew dikare şev nivê şevê jî xewê bipengizîn û çend gotinên din li cîhana xwe ya hundirîn zêde bike. An jî ew li rawestgehê dikarin pêrgî mirovekî an mirovekê bînin û pê tevger, liv,

peyv û hisên karakterên xwe tekûztir bikin. Ew carina dikarin xwe bi xwe bipeyivin. Lê ya rastî ew ne xwe bi xwe dipeyvin, ew hingî dageriyane cîhana xwe ya hundirîn, an jî ew di cîhana xeyalî de bi karakterên xwe re ketine guftûgo û sohbetê. Ji ber ku ew bi wê riyê dixwaze mirovê ku ji tune de afirandine bişîbine me. Ew nav lê dikin, dixin tevgerê û radigihînin me. Karakterên ku bi destên nivîskaran tînin afirandin, ji mirovên rastî bêtir dijî. Temenê karakterê dikare sed sal, du sed sal û hezar sal be. Bi gotineke din karakterên ku ji xeyala nivîskaran hoste hatine pê, nemir dibin. Erê, nivîskarî nexweşiyek e, nivîskar nikare dev jê berde, lê belê carina nivîskarî dev ji nivîskêr berdide. Carina nivîskar dike nake karakter bi a wan nakin. Carina ew ziwa dibin û ew cîhana wan ya xeyalî afirandinê vîkî vala dibe. Ew dikin nakin nikarin du gotinan binin ba hev. Ev tîrsa nivîskar ya herî mezin e, jî bo nivîskar ev yek mirin e...